जातवेदसमायान्तमूर्मिहस्तैः समुत्थितैः ।
आजुहावार्थसिद्धयैतं सुप्रसादधरेव सा ॥ ३२ ॥

जातवेदसमिति ॥ सुतगर्भातिशायिनो यः प्रसादस्तस्य धरा धारिणी सा गङ्गा । आयान्तमागच्छन्तं तं जातवेदसमग्निमर्थसिद्धया अर्थसिद्धिं कर्तुं समुत्थितैरुच्छलितैरूर्मय एव हस्तास्तैः कृत्वाजुहावेव । अन्योऽपि हस्तसंकेतेन कंचिदाह्वयति । पुनः पुनरूर्मिसमुत्थानं तत्कर्तृकमाह्वानमिवेत्युत्प्रेक्षा ॥ आङ्पूर्वाद्ध्वयतेः कर्तरि लिट् ॥

संमिलद्भिर्मरालैः सा कलं कूजद्भिरुन्मदैः ।
ददे श्रेयांसि दुःखानि निहन्मीति तमभ्यधात् ॥ ३३ ॥

संमिलद्भिरिति ॥ संमिलद्भिः सम्यगालन्त्येकीभवन्तीति तथोक्तैः । तथोन्मदैरुन्मत्तैरत एव कलं मधुरं यथा भवति तथा कूजद्भिः शब्दायमानैर्मरालैर्हंसैर्युक्ता सा देवी गङ्गा तमग्निमित्यभ्यधादुवाच । किमिति तत् । भो अग्ने । तुभ्यं श्रेयांसि ददे । दुःखानि निहन्मि । आत्मशक्त्याभिधाने जलरूपतयाशक्तापि स्वकीयतीरगतहंसानिनादेन वदति स्मेति भावः ॥

कल्लोलैरुद्गतैरर्वाचीनं तटमभिद्रुतैः ।
प्रीतेव तमभीयाय स्वर्धुनी जातवेदसम् ॥ ३४ ॥

कल्लोलैरिति ॥ स्वर्धुनी गङ्गा प्रीता सती । उद्गतैरानन्दादुद्वेलैरत एवार्वाचीनमर्वाग्भवं तटमभिद्रुतैः पलायितैः कल्लोलैः कृत्वा तं जातवेदसमभीयायेव संमुखीबभूवेव ॥

अथाभ्युपेतस्तापार्तो निममज्जानलः किल ।
विपदा परिभूताः किं व्यवस्यन्ति विलम्बितुम् ॥ ३५ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं तापेन हरतेजोजन्मनार्तः पीडितोऽत एवाभ्युपेतः संमुखमुपगतोऽनलोऽग्निः । किलेति संभाव्ये । निममज्ज निमग्नोऽभूत् । ननु झटित्येव किं मग्न इत्यर्थान्तरं न्यस्यति— विपदापदा परिभूता जिताः पुरुषा विलम्बितुमापत्प्रतीकारविलम्बभविष्णुतां सोढुं किं व्यवस्यन्त्युद्युञ्जते । अपि तु नेत्यर्थः । "प्रतीक्षन्ते जातु नकालमार्ताः" इति न्यायादिति भावः ॥

---

१ समुच्छ्रितैः. २ आजुहावास्य संसिद्धयै सुप्रसादादरेव सा. ३ उपागतैः. ४ प्रीत्येव. ५ अभ्युपेत्य. ६ परिभूतः. ७ व्यवस्यति.

गङ्गावारिणि कल्याणकारिणि श्रमहारिणि ।
स मग्नो निर्वृतिं प्राप पुण्यभारिणि तारिणि ॥ ३६ ॥

गङ्गेति ॥ सोऽग्निः । कल्याणकारिण्यनेकमङ्गलविधायिनि श्रमहारिणि प-रिश्रमहारके । पुण्यं भारयति जनैः संग्राहयति तस्मिन्पुण्यभारिणि । येन जनाः पुण्यभारवन्तो भवन्तीति भावः । तारिणि भवार्णवतारिणि गङ्गावारिणि गाङ्गेय-जले मग्नः स्नातः सन् । निर्वृतिं सुखं प्राप । तापार्तानां वारिनिमज्जनमेव सुखैक-हेतुरिति भावः ॥

तत्र माहेश्वरं धाम संचक्राम हविर्भुजः ।
गङ्गायामुत्तरंगायामन्तस्तापविपद्धृति ॥ ३७ ॥

तत्रेति ॥ माहेश्वरं शैवं धाम तेजो हविर्भुजोऽग्नेः सकाशात्तत्र गङ्गायां सं-चक्राम संक्रान्तम् । लग्नमिति यावत् । अत एव किंभूतायां गङ्गायाम् । अन्तर्म-ध्ये ताप एव विपत्तां धरति तथोक्तायामत एवोल्लसिता अतिवेलास्तरंगाः क-ल्लोला यस्यास्तथोक्तायाम् ॥ विशेषणद्वयार्थस्य पूर्ववाक्यानन्तरभावितया पृथ-ग्वाक्यत्वेन व्यपदेशे कर्तव्ये विशेषणतया वाक्यात्पूर्वोत्पादनं यत्तत्पूज्यतया व्यवस्थितम् । न तु चित्तपरितोषाय । धामसंक्रमणात्प्राग्विपद्धरणासंभवात् ॥ "धृतः" इति पञ्चम्यन्तपाठे हविर्भुजो विशेषणम् । उत्तरंगत्वं च जलप्रकृति-विलसितं च स्वीकर्तव्यम् ॥

कृशानुरेतसो रेतस्यादृते सरिता तया ।
निश्चक्राम ततः सौख्यं हव्यवाहो वहन्बहु ॥ ३८ ॥

कृशान्विति ॥ तया सरिता गङ्गया कृशानुरेतसो हरस्य रेतसि धामनि ॥ "कृशानुरेताः सर्वज्ञः" इत्यमरः ॥ आदृते । आदरपूर्वकं गृहीते सतीत्यर्थः । हव्यवाहोऽग्निः ॥ णिजन्तात्पचाद्यच् ॥ बहु सौख्यं वहन्सन् । ततो गङ्गातो नि-श्चक्राम बहिर्निःसृतः ॥

सुधासारैरिवाम्भोभिरभिषिक्तो हुताशनः ।
यथागतं जगामाथ परां निर्वृतिमादधत् ॥ ३९ ॥

सुधासारैरिति ॥ अथानन्तरम् । सुधासारैरिवामृतमयैरिवाम्भोभिर्जलैरभि-

---

१ पुण्यकारिणि. २ द्रुतभङ्गायाम्. ३ अन्तस्तापविपद्धृतः; अन्तस्तापभिदाभृति. ४ आहृते. ५ उदारैः. ६ परिषिक्तः.

षिक्तः स्नातोऽत एव परामत्युत्कटां निर्वृतिं सुखमादधत्प्रभूताबानोऽम्बिर्यथा-
गतमागतमनतिक्रम्य जगाम गतवान् ॥

सा सुदुर्विषहं गङ्गा धाम कामजितो महत् ।
आदधाना परीतापमवाप व्योमवाहिनी ॥ ४० ॥

सेति ॥ व्योम्नि वाहः प्रवाहोऽस्ति यस्यास्तथोक्ता सा गङ्गा कामजितो महेश्वरस्य महत्सुदुर्विषहम् ॥ "ईषद्दुःसुषु–" इति कृच्छ्रार्थे खल् ॥ धाम तेज आदधाना सती परीतापं संतापम् ॥ "उपसर्गस्य घञ्यमनुष्ये बहुलम्" इति दीर्घः ॥ अवाप । प्राप्तवतीत्यर्थः ॥

बहिरार्ता युगान्ताग्नेस्तप्तानीव शिखाशतैः ।
हित्वोष्णानि जलान्यस्या निर्जग्मुर्जलजन्तवः ॥ ४१ ॥

बहिरिति ॥ जलजन्तवो यादांस्यार्ताः सन्तो युगान्ताग्नेः प्रलयकालीनानलस्य शिखाशतैः प्रकरणाच्छिवधाम्न एव तप्तान्यत एवोष्णान्यस्या गङ्गाया जलानि हित्वा परित्यज्य बहिर्निर्जग्मुः । निर्गतवन्त इत्यर्थः । यानि महेश्वरधामशिखाशतानि तान्यत्युग्रसंतापरूपसाधारणधर्मेण गम्यमानेन प्रलयकालानलसंबन्धीनीवेत्युत्प्रेक्षा ॥ "अर्चिर्हेतिः शिखा स्त्रियाम्" इत्यमरः ॥ हित्वेति "ओहाक् त्यागे" इत्यस्य ॥

तेजसा तेन रौद्रेण तप्तानि सलिलान्यपि ।
समुदश्वन्ति चण्डानि दुर्धराणि बभार सा ॥ ४२ ॥

तेजसेति ॥ सा गङ्गा । रौद्रेण तेन तेजसा तप्तान्यत एव समुदश्वन्ति । अतितापवशादुत्प्लुत्य बहिर्निःसरन्तीत्यर्थः । अत एव चण्डानि प्रचण्डस्वरूपाण्यत एव दुर्धराण्यपि सलिलानि बभार धृतवती । तेजसो रुद्रसंबन्धित्वादिति भावः ॥

जगच्चक्षुषि चण्डांशौ किंचिदभ्युदयोन्मुखे ।
जग्मुः षट् कृत्तिका माघे मासि स्नातुं सुरापगाम् ॥ ४३ ॥

जगदिति ॥ माघे माघसंज्ञके मासि ॥ "पद्दन्–" इति मासशब्दस्य हलन्तमासादेशः ॥ जगच्चक्षुषि जगन्नेत्रभूते चण्डांशौ सूर्ये किंचिदभ्युदयोन्मुखे । शीलान्तर्हितेन तेजसा दिशः किंचित्प्रकाशयतीत्यर्थः । षट् कृत्तिकाः स्नातुं सुरापगां मन्दाकिनीं जग्मुः प्रापुः ॥

---

१ कामम्. २ पयांसि. ३ दुर्भराणि.

अथ चतुर्भिः सुरापगां विशिनष्टि—

शुभ्रैरभ्रंकषैरूर्मिशतैः [1]स्वर्गनिवासिनाम् ।

कथयन्तीमिवालोकावगाह[2]ाचमनादिकम् ॥ ४४ ॥

शुभ्रैरिति ॥ आलोको दर्शनमवगाहः स्नानमाचमनं चैतान्यादीनि यस्य तादृशं कर्म कुर्वतां स्वर्गनिवासिनामभ्रंकषैरत्युन्नत्याकाशस्पृग्भिः शुभ्रैरूर्मिशतैस्तरङ्गशतैरात्मदुःखं कथयन्तीमिवेत्युत्प्रेक्षा ॥ अस्मिञ्श्लोके पदद्वयाध्याहारदोषः स्फुट एव । क्रियाकारकयोः परस्परनित्यसंबन्धादाक्षेपलक्षणन्यायेन केचित्समादधते । उत्प्लुतानि यानि तरङ्गशतानि तानि कथनसंज्ञानानीवेति भावः । यथान्योऽप्यात्मव्याधिहेतुकं कंचिददनीयं पदार्थं कंचिदपि पुरुषं दर्शयित्वास्वाद्य च तत्पदार्थदोषं कथयति तथेयमपीति बोद्धव्यम् ॥ अभ्रंकषैरिति "सर्वकूलाभ्रकरीषेषु" इत्यभ्रोपपदात्कषेः खश् ॥

सुस्नातानां मुनीन्द्राणां बलिकर्मोचितैरलम् ।

बर्हिः पुष्पोत्करैः कीर्णतीरां दूर्वाक्षतान्वितैः ॥ ४५ ॥

सुस्नातानामिति ॥ सुस्नातानां मुनीन्द्राणां महर्षीणां बलिकर्मणि पूजाविधावुचितानि योग्यानि तैः । तथा दूर्वाभिरक्षतैश्चान्वितैर्युक्तैः पुष्पोत्करैः कुसुमसमूहैर्बर्हिः कीर्णतीरां व्याप्तसैकताम् ॥ "लाजाः पुं भूम्नि चाक्षताः" इत्यमरः ॥ अलंशब्दोऽत्रात्यर्थवाचकः । स च कीर्णतीरामित्यतः प्रागन्वयितव्यः ॥

[3]ब्रह्मध्यानपरैर्[4]योगपरैर्[5]ब्रह्मासनस्थितैः ।

योगनिद्रागतैर्[6]योगपट्टबन्धैरुपाश्रिताम् ॥ ४६ ॥

ब्रह्मेति ॥ ब्रह्मासने स्थितैः । तथा ब्रह्मणो ध्याने परैः सक्तैः । तथा योग एव निद्रा तां गतैः । तथा योगपट्टस्य बन्धो बन्धनं येषां तैः । योगपट्टं बद्धाद्भिरित्यर्थः । एवंविधैर्योगपरैर्योगिभिरुपाश्रितां सेविताम् ॥ "उभौ जानू ऊर्ध्वतमौ सकट्युपसुखासमा । बद्धौ च कृत्वा सततं ध्यायेत्परमनन्यधीः" इति योगलक्षणम् ॥

पादाङ्गुष्ठाग्र[7]भूमिस्थैः सूर्य[8]संबद्धदृष्टिभिः ।

ब्रह्मर्षिभिः परं ब्रह्म गृणद्भिरुपसेविताम् ॥ ४७ ॥

पादेति ॥ पादसंबन्धिनोऽङ्गुष्ठस्याग्रेणैव । सममग्रपादेनेत्यर्थः । भूमिस्थैः । पृ-

---

१ स्वर्गमनं सताम्. २ आचमनादिना. ३ ब्रह्म. ४ योगिवरैः. ५ पद्मासनः. ६ भोगिभोगबद्धैः· भोगिभोगयुक्तैः. ७ भूमिष्ठैः; भूयिष्ठैः ८ संविष्ट.

थिव्यां स्थितैरित्यर्थः । तथा सूर्ये संबद्धदृष्टिभिरन्वितविलोचनैः । तथा परं ब्रह्म गृणद्भिर्जपद्भिर्ब्रह्मर्षिभिः मह्मर्षिभिरुपसेवितामुपाश्रिताम् ॥

अथ दिव्यां नदीं देवीमभ्यनन्दन्विलोक्य ताः ।
कं नाभिनन्दयत्येषा दृष्टा पीयूषवाहिनी ॥ ४८ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं ताः कृत्तिकाः दिव्यां स्वर्गीयां नदीं देवीं गङ्गां विलोक्याभ्यनन्दन । आनन्दिता बभूवुरित्यर्थः । एतदुक्तमेवेत्याह—एषा पीयूषवाहिनी गङ्गा दृष्टा दर्शनगोचरीभूता सती कं पुरुषं नाभिनन्दयति । अपि तु सर्वमेवेत्यर्थः ॥ "किम" इति पाठे किं कुतः कारणान्नाभिनन्दयति मोदयति । अपि तु मोदयत्येवेत्यर्थः ॥ अत एतदालोकन आनन्दो युक्त इति भावः ॥

चन्द्रचूडामणिर्देवो यामुद्वहति मूर्धनि ।
यस्या विलोकनं पुण्यं श्रद्दधुस्ता मुदा हृदि ॥ ४९ ॥

चन्द्रेति ॥ चन्द्रश्चूडामणिभूतो यस्य स देवो हरो मूर्धनि यामुद्वहति । यस्या विलोकनं पुण्यं पुण्यकारि । तां गङ्गां ता हृदि मनसि मुदा प्रीत्या श्रद्दधुः । श्रद्धितां चक्रुरित्यर्थः । गुणवत्सु श्रद्धाया औचित्यादिति भावः ॥

दिव्यां विष्णुपदीं देवीं निर्वाणपददेशिनीम् ।
निर्धूतकल्मषां मूर्ध्ना सुप्रह्वास्ता ववन्दिरे ॥ ५० ॥

दिव्यामिति ॥ निर्वाणपदस्य मोक्षपदस्य देशिनीं दात्रीम् । तथा निर्धूतकल्मषां दूरीकृतजनकिल्बिषां दिव्यां स्वर्गीयाम् ॥ "द्युप्रागपागुदक्प्रतीचो यत्" इति दिवो यत् ॥ विष्णोः पदीं चरणसंबन्धिनीम् ॥ "गङ्गा विष्णुपदी" इत्यमरः ॥ देवीं गङ्गां ताः कृत्तिकाः सुतरां प्रह्वा नताः सत्यो मूर्ध्ना ववन्दिरे प्रणेमुः ॥

सौभाग्यैः खलु सुप्रापां मोक्षप्रतिभुवं सतीम् ।
भक्त्यात्र तुष्टुवुस्तां ताः श्रद्दधाना दिवो धुनीम् ॥ ५१ ॥

सौभाग्यैरिति ॥ अत्र ताः कृत्तिकाः श्रद्दधानाः सत्यः सौभाग्यैः शोभनभाग्यैः सुखेन प्राप्तुं शक्यां मोक्षस्य प्रतिभुवं लग्नकां सतीं पतिव्रतां तां दिवो धुनीं गङ्गां भक्त्या निमित्तेन तुष्टुवुः । भक्तिनिमित्तं स्तवनमित्यर्थः ॥

---

१ देवीं धुनीम्; दिव्यापादीम्. २ देवी. ३ तस्या विलोकनम; तस्यावलोकनम्. ४ दिव्या. ५ दर्शिनीम्. ६ निर्धूतकल्मषाः. ७ मूर्ध्ना. ८ ताम्. ९ स्वभाग्यैः. १० समाप्ताम्. ११ सताम्. १२ सतुष्टुवुः. १३ तास्ताम्. १४ सिषेविरे.

मुक्तिस्त्रीसङ्गदूत्यज्ञैस्तत्र ता विमलैर्जलैः।
प्रक्षालितमलाः सस्नुः सुस्नातास्तैपसान्विताः ॥ ५२ ॥

मुक्तिरिति ॥ ताः कृत्तिकाः विमलैर्विगतमलैः। तथा मुक्तिर्मोक्षः सैव स्त्री तस्याः सङ्गः संबन्धः । प्राप्तिरिति यावत् । तत्र यद्दूत्यं दूतीभावः। कर्म वा। तस्य ज्ञैः। ज्ञातृभिरित्यर्थः। येषां स्पर्शमात्रेण मुक्तिर्भवतीति भावः। तथाभूतैर्जलैः कृत्वा प्रक्षालितमला निवर्तितकल्मषाः सत्यस्तत्र गङ्गायां सस्नुः। स्नानं चक्रुरित्यर्थः। मलापकर्षस्नानानन्तरं शुद्धस्नानं क्रियत इति भावः॥ किंभूताः। सुस्नाताः शोभनं विध्युक्तप्रकारकं स्नातं स्नानं यासां ताः॥ भावे निष्ठा॥ विध्युक्तप्रकारेण स्नानकर्त्र्य इत्यर्थः। पुनः किंभूताः। तपसान्विताः। तपस्विन्य इत्यर्थः॥ "ष्णा शौचे"। कर्तरि लिट्॥

स्नात्वा तत्र सुलभ्यायां भाग्यैः परिपचेलिमैः।
चरितार्थं स्वमात्मानं बहु ता मेनिरे मुदा ॥ ५३ ॥

स्नात्वेति ॥ परिपचेलिमैः परिपक्वैः॥ "तव्यत्तव्यानीयरः" इत्यत्र केलिमर उपसंख्यानात्पचतेः केलिमर्॥ भाग्यैर्दिष्टैर्निमित्तभूतैः सुलभ्यायां सुखेन लब्धुं शक्यायाम्॥ "पोरदुपधात्" इति यत्॥ तथाभूतायां तत्र गङ्गायां स्नात्वा ताः कृत्तिकाः स्वं स्वकीयमात्मानं मुदा प्रीत्या बहु यथा तथा चरितार्थं पुरुषार्थकारिणं मेनिरेऽमन्यत॥ "मनु अवबोधने"। कर्तरि लिट्॥

कृशानुरेतसो रेतस्तासामभिकलेवरम्।
अमोघं संचचाराथ सद्यो गङ्गावगाहनात्॥ ५४ ॥

कृशानुरेतस इति ॥ अथानन्तरं गङ्गावगाहनाद्धेतोरमोघं सफलं कृशानुरेतसो हरस्य रेतो वीर्यं सद्यस्तत्काले तासां कृत्तिकानामभिकलेवरं कलेवरे शरीरे इत्यभिकलेवरम्। शरीरमध्य इत्यर्थः। संचचार संचक्राम। लग्नमिति यावत्॥ अत्र तृतीयायोगाभावान्ममः परतोऽपि चरतेर्नात्मनेपदम्॥ "समस्तृतीयायुक्तात्" इति सौत्रनियमात्॥

रौद्रं सुदुर्धरं धाम दधाना दहनात्मकम्।
परितापमवापुस्ता मग्ना इव विषाम्बुधौ ॥ ५५ ॥

रौद्रमिति ॥ दहनात्मकमग्निरूपमत एव सुतरां दुर्धरं दुःखेन धर्तुं शक्यं रौद्रं शैवं धाम तेजो दधानास्ताः कृत्तिका विषाम्बुधौ मग्ना इवेत्युत्प्रेक्षा। परि-

१ दौत्यज्ञैः. २ भाविमलैः. ३ तापसान्विताः. ४ सुरम्यायाम्. ५ इव. ६ बहुलाः.

तापमवापुः । विषाम्बुधिमग्नत्वे यादृशः परितापो भवति तादृशो रौद्रतेजोधारणे जात इति भावः ॥

अक्षमा दुर्वहं वोढुमम्बुनो बहिरातुराः ।
अग्निं ज्वलन्तमन्तस्ता दधाना इव निर्ययुः ॥ ५६ ॥

अक्षमा इति ॥ दुर्वहं दुर्धरं तद्धाम वोढुमक्षमा अत एवातुरा व्याकुलास्ताः कृत्तिकाः । अन्तर्मध्ये ज्वलन्तमग्निमिव दधानाः सत्योऽम्बुनो जलाद्बहिर्निर्ययुः । निर्जग्मुरित्यर्थः ॥ अत्र धाम्नोऽग्नित्वेनोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षा ॥

अमोघं शांभवं बीजं सद्यो नद्योज्झितं महत् ।
तासामभ्युदरं दीप्तं स्थितं गर्भत्वमागमत् ॥ ५७ ॥

अमोघमिति ॥ नद्या गङ्गया सद्य उज्झितमत एव तासां कृत्तिकानामभ्युदरं दीप्तं स्थितममोघं सफलं महच्छांभवं बीजं गर्भत्वमागमत् । गर्भीभूतमित्यर्थः ॥

सुज्ञा विज्ञाय ता गर्भभूतं तद्वोढुमक्षमाः ।
विषादमदधुः सद्यो गाढं भर्तृभिया ह्रिया ॥ ५८ ॥

सुज्ञा इति ॥ सुज्ञाश्चतुरा अत एव गर्भभूतं तद्वीर्यं विज्ञायापि वोढुमक्षमा असमर्थाः । तस्यातिशयप्रज्वलितत्वादिति भावः । ताः कृत्तिका भर्तुर्भिया भयेन । यदि न धारिष्यामस्तदानुचितं नो चेच्छरीरदाह इति भयेनेत्यर्थः । ह्रिया लज्जया । एवंविधा इमाः । याभिर्भर्तृवीर्यमपि न धृतमिति लोकापवादजन्यनेत्यर्थः । सद्यो गाढं विषादं खेदमदधुर्धृतवन्त्यः ॥

ततः शरवणे सार्धं भयेन व्रीडया च ताः ।
तद्गर्भजातमुत्सृज्य स्वान्गृहानभिनिर्ययुः[11] ॥ ५९ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं ताः कृत्तिकास्तद्गर्भजातं गर्भसामान्यम् ॥ "जातिर्जातं च सामान्यम्" इत्यमरः ॥ भयेन व्रीडया च सार्धं सह शरवणे ॥ "प्रनिरन्तःशरेक्षुप्लक्ष-" इत्यादिना शरशब्दात्परवननकारस्य णत्वम् ॥ "शरः स्तुते

५८–५९ श्लोकयोर्मध्येऽयं श्लोको दृश्यते—
अकाममरणं जातमकाण्डे भाविनोऽर्थतः[1] ।
संभूयान्योन्यमात्मानं शुशुचुस्तास्तदाविलम्[2] ॥ (१ अकाण्डे. २ शुश्रुवु..)

१ दुर्धरम्. २ अग्निं ज्वलन्तमन्तःस्थं दधाना इव निययुः; निर्ययु. सहिताः शीघ्रं कृत्तिका विस्मयान्विताः. ३ नद्या स्थितम्. ४ तीव्रम्. ५ गर्भीभूतम्. ६ अगमन्. ७ भर्तृभयात्. ८ शापभयेन. ९ सह. १० ताः. ११ अभितो ययुः; अभि ता ययुः.

जने बाणे " इति मेदिनी ॥ उत्सृज्य परित्यज स्वान्गृहानभिनिर्ययुर्गतवत्यः ॥ " गृहाः पुंसि च भूम्न्येव " इत्यमरः ॥

ताभिस्तत्रामृतकरकलाकोमलं भासमानं
तद्विक्षि[1]प्तं क्षणमभिनभोगर्भमभ्युज्जिहानैः ।
[2]स्वैस्तेजोभिर्दि[3]नपतिशतस्पर्धमानैरमानै-
[4]र्वक्त्रैः षड्भिः [5]स्मरहरगुरुस्पर्धयेवाजनीव ॥ ६० ॥

ताभिरिति ॥ ताभिः कृत्तिकाभिस्तत्र शरवणे विक्षिप्तं त्यक्तम् । तथामृतकरकलावच्चन्द्रकलेव कोमलं मृदु यथा तथा क्षणं भासमानं तद्गर्भजातम् ॥ कर्तृ ॥ अभिनभोगर्भं नभोगर्भं आकाशमध्य इत्यभिनभोगर्भम् ॥ " गर्भो भ्रूणेऽर्भके कुक्षौ " इति मेदिनी ॥ अभ्युज्जिहानैरभ्युज्जिहते संमुखमुदयन्ते तानि तैः ॥ " ओहाङ् गतौ " इत्यतः शानच ॥ तथा दिनपतिशतं सूर्यशतं स्पर्धन्ते तानि तैः । ततोऽप्यधिकैरित्यर्थः । तथामानैरसंख्यैः स्वैस्तेजोभिः । तथा षड्भिर्वक्त्रैश्च युक्तं स्मरहरगुरोर्ब्रह्मणः स्पर्धयेर्ष्ययेव । तव चत्वारि मम षडित्यनस्त्वत्तोऽप्यहमधिकोऽस्मीत्येवंभूतवाग्वादावसरफलकयेत्यर्थः । अजनि । प्रादुर्भूदित्यर्थः ॥ " दीपजन-" इत्यादिना च्लेश्चिण । " जनिवध्योश्च " इति वृद्धिनिषेधः ॥ अत्र तेजसां षण्णां वक्त्राणां चोत्पादने ब्रह्मस्पर्धाया अहेतुत्वेऽपि तद्धेतुत्वेन कल्पनाद्धेतूत्प्रेक्षालंकारः ॥ मन्दाक्रान्ता वृत्तम् — " मन्दाक्रान्ता जलधिषडगैर्म्भौ नतौ ताद्गुरू चेत् " इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीतारामकविविरचितया संजीविनीनामसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारोत्पत्तिर्नाम दशमः सर्गः ।

एकादशः सर्गः ।

---

[6]अभ्यर्थ्यमाना विबुधैः समग्रैः प्रह्वैः सुरेन्द्रप्रमुखैरुपेत्य ।
तं पाययामास [7]सुधातिपूर्णं [8]सुरापगा [9]स्वं स्तनमाशु [10]मूर्ता ॥ १ ॥

अभ्यर्थ्येति ॥ सुरेन्द्रप्रमुखैरिन्द्रादिभिः समग्रैः समस्तैर्विबुधैर्देवैरुपेत्य समी-

१ निक्षिप्तम्. २ तैः. ३ दिनकर. ४ वक्त्रम्. ५ स्मरहरशिरःस्पर्धयेव प्रपेदे. ६ अभ्यर्थमाना. ७ सुधाभिपूर्णम्. ८ स्वर्गापगा. ९ स्वस्तनम्. १० धात्री.

प्रमाणस्य महर्षिभिः सद्भिरभ्यर्थ्यमाना याच्यमाना सुरापगा मन्दाकिनी । आशु शीघ्रं मूर्ता मूर्तिमती सती । तं कुमारं सुधया दुग्धामृतेनातिपूर्णं वक्षुभृतं स्वमात्मीयं स्तनं पाययामास पानं कारितवती ॥ सर्गेऽस्मिन्नुपजातिः ॥

पिबन्स तस्याः स्तनयोः सुधौघं क्षणंक्षणं साधु समेधमानः ।
प्रापाकृतिं कामपि षड्भिरेत्य निषेव्यमाणः खलु कृत्तिकाभिः॥२॥

पिबन्निति ॥ स कुमारस्तस्या मन्दाकिन्याः स्तनयोः संबन्धिनं सुधौघं दुग्धामृतसमूहं पिबन् । अत एव क्षणंक्षणं प्रतिक्षणं साधु यथा स्यात्तथा समेधमानः सम्यग्वर्धमानः षड्भिः कृत्तिकाभिरेत्य निषेव्यमाणः श्रियमाणश्च सन् । कामपि लोकोत्तरामाकृतिं प्रापाप्तवान् । खलु वाक्यालंकारे ॥ " खलु स्याद्वाक्यभूषायाम् " इति विश्वः ॥

भागीरथीपावककृत्तिकानामानन्दबाष्पाकुललोचनानाम् ।
तं नन्दनं दिव्यमुपात्तुमासीत्परस्परं प्रौढतरो विवादः ॥ ३ ॥

भागीरथीति ॥ आनन्दबाष्पैराकुललोचनानां व्याप्तनेत्राणाम् । पावकश्च कृत्तिकाश्च पावककृत्तिकाः । भागीरथ्या गङ्गया सहिता याः पावककृत्तिकास्तासां संबन्धी दिव्यं लोकोत्तरस्वरूपं तं नन्दनं पुत्रमुपात्तुं गृहीतुं परस्परमन्योन्यं प्रौढतरोऽतिशयितो विवादः कलह आसीत् । ममायं ममायमिति प्रवादपूर्वकः कलिर्बभूवेत्यर्थः ॥

अत्रान्तरे पर्वतराजपुत्र्या समं शिवः स्वैरविहारहेतोः ।
नभो विमानेन विगाहमानो मनोतिवेगेन जगाम तत्र ॥ ४ ॥

अत्रान्तर इति ॥ अत्रान्तरे कलहावसरे शिवः पर्वतराजपुत्र्या पार्वत्या समं सह स्वैरविहारो यथेच्छविहारस्तस्माद्धेतोः कारणान्मनोतिवेगेन चेतसोऽप्यतिशयजवेन विमानेन नभोऽन्तरिक्षं विगाहमानोऽवलोडयंस्तत्र कलहस्थाने जगाम प्राप ॥

निसर्गवात्सल्यवशाद्विवृद्धचेतःप्रमोदौ गलदश्रुनेत्रौ ।
अपश्यतां तं गिरिजागिरीशौ षडाननं षड्दिनजातमात्रम्॥५॥

निसर्गेति ॥ गिरिजागिरीशौ निसर्गेण स्वभावेन यद्वात्सल्यं दयावत्त्वं तस्य वशाद्धेतोर्विवृद्धः प्रवृद्धश्चेतसः प्रमोदो हर्षो ययोस्तथाभूतौ । अत एव गलदश्रुणी स्रवद्बाष्पे नेत्रे ययोस्तथाभूतौ सन्तौ । षड्दिनानि । जन्मदिनादारभ्ये-

१ एषः. २ निसर्गवात्सल्यरसाद्विवृद्धचेतःप्रमोदौ; निसर्गवात्सल्यविवृद्धचेतःपृथुप्रमोदौ. ३ तौ. ४ तद्दिन.

त्वर्थः । जातानि व्यतीतानि यस्य स षड्दिनजातः स एव षड्दिनजातमात्रस्तं षडाननं षण्मुखं तं कुमारमपश्यतां दृष्टवन्तौ ॥

अथाह देवी शशिखण्डमौलिं कोऽयं शिशुर्दिव्यवपुः पुरस्तात् ।
कस्याथवा धन्यतमस्य पुंसो मातास्य का भाग्यवतीषु धुर्या ॥ ६ ॥

अथेति ॥ अथ दर्शनानन्तरं देवी भवानी । पुरस्तादयं कः । अथवा कस्य धन्यतमस्य पुंसो दिव्यवपुरादितेयसदृशविग्रहः शिशुर्बालः । पुत्र इति यावत् । अस्य शिशोर्माता जननी का या भाग्यवतीषु धुर्याग्रगण्या ॥ "धुरो यड्ढकौ" इति यत् ॥ एतन्मातृत्वादिति भावः । इत्येवं प्रश्नभूतं वचः शशिखण्डमौलिं हरमाहोक्तवती ॥ आहेति विभक्तिप्रतिरूपकमव्ययम् । तथा चोक्तम्— "अव्ययानामनन्तत्वाद्गणनाय न शक्यते । महाकविप्रयोगेषु यदि सिद्धान्परं च तत्" इति ॥

स्वर्गापगासावनलोऽयमेताः षट् कृत्तिकाः किं कलहायमानाः ।
पुत्रो ममायं न तवायमित्थं मिथ्येतिवैलक्ष्यमुदाहरन्ति ॥ ७ ॥

स्वर्गापगेति ॥ किं च । असौ स्वर्गापगा गङ्गा । अयमनलोऽग्निः । एताः षट् कृत्तिकाः कलहायमानाः कलहं कुर्वाणाः सत्यः ॥ "शब्दवैरकलह–" इत्यादिना करोत्यर्थे क्यङ् ॥ अयं पुत्रो मम मत्संबन्धी । इति गङ्गावाक्यम् । अयं तव न किं तु मम । इत्यग्निवाक्यम् । इत्थं मिथ्याभियोगयुतयोर्मध्ये न कस्यापि किं त्वस्माकमिति सत्यम् । इति कृत्तिकावाक्यम् । इति परस्परं वैलक्ष्यं विलक्षणं यथा तथा किं किमर्थमुदाहरन्ति विवदन्ते ॥

एतेषु कस्येदमपत्यमीशाखिलत्रिलोकीतिलकायमानम् ।
अन्यस्य कस्याप्यथ देवदैत्यगन्धर्वसिद्धोरगराक्षसेषु ॥ ८ ॥

एतेष्विति ॥ हे ईश । एतेषु स्वर्गापगादिषु मध्ये कस्येदमपत्यं पुत्रः । किंभूतम् । अखिला या त्रिलोकी तत्र तिलकायमानं तिलक इवाचरत् ॥ "कर्तुः क्यङ् सलोपश्च" इत्याचारार्थे क्यङ् । तत आत्मनेपदित्वाच्छानच् ॥ अथाथवा । सिद्धा देवविशेषाः । उरगाः सर्पाः । राक्षसा निशाचराः । देवदैत्यगन्धर्वसहिता ये सिद्धोरगराक्षसास्तेषु मध्येऽन्यतमस्य कस्यापीति वदेत्यर्थः ॥

श्रुत्वेति वाक्यं हृदयप्रियायाः कौतूहलिन्या विमलस्मितश्रीः ।
सान्द्रप्रमोदोदयसौख्यहेतुभूतं वचोऽवोचत चन्द्रचूडः ॥ ९ ॥

---

१ असौ. २ च. ३ मिथः. ४ उदाहरन्ते. ५ वाचम्.

श्रुत्वेतीति ॥ चन्द्रचूडो हरः कौतूहलिन्याः श्रवणे कौतुकवत्या इत्यमियायाः पार्वत्या इति पूर्वोक्तं वाक्यं वचः ॥ "वच परिभाषणे" । "ऋहलोर्ण्यत्" इति ण्यत् । श्रुत्वा विमला स्मितश्रीर्यस्य । किंचिद्विहस्येत्यर्थः । सान्द्रः सघनः । बहुरिति यावत् । यः प्रमोदो हर्षः ॥ "प्रमोदामोदसंमदाः" इत्यमरः ॥ तस्योदय उत्पत्तिस्तेन यत्सौख्यं तस्य हेतुभूतम् । तज्जनकमित्यर्थः । वचो वचनमवोचतोक्तवान् ॥

जगत्त्रयीनन्दन एष वीरः प्रवीरमातुस्तव नन्दनोऽस्ति ।
कल्याणि कल्याणकरः सुराणां त्वत्तोऽपरस्याः कथमेष सर्गः ॥१०॥

जगत्त्रयीति ॥ हे प्रिये । जगत्त्रय्या नन्दन आनन्दकारकः ॥ नन्द्यादित्वात् "नन्दिग्रहि—" इति ल्युः ॥ वीरः पराक्रम्येष पुरोवर्ती शिशुः प्रवीरमातुः प्रकृष्टवीरजनन्यास्तव नन्दनः पुत्रोऽस्ति ॥ ममैवायं नन्दन इत्यत्र किं मानमित्याशङ्क्याह— हे कल्याणि । सुराणामिन्द्रादीनां कल्याणकरः शर्मकार्येष पुरोवर्ती सर्गः सृष्टिः । पुत्र इति यावत् । त्वत्तोऽपरस्यास्त्वदन्यस्याः स्त्रियाः कथं केन प्रकारेण स्यात् । तारकविनाशजनितकल्याणकरत्वे त्वज्जनितस्यैव शक्तिः । अतस्तवैवायं पुत्र इति भावः ॥

देवि त्वमेवास्य निदानमास्से सर्गे जगन्मङ्गलगानहेतोः ।
सत्यं त्वमेवेति विचारयस्व रत्नाकरे युज्यत एव रत्नम् ॥११॥

देवीति ॥ हे देवि प्रिये । जगतां मङ्गलानि मङ्गलकर्माणि गानानि गीतानि । मङ्गलप्रबन्धरूपाणीति यावत् । तेषां हेतोः कारणस्यास्य शिशोः सर्गे सृष्टौ । उत्पत्ताविति यावत् । त्वमेव निदानमादिकारणमास्से उपविशसि । असीत्यर्थः ॥ "निदानं त्वादिकारणम्" इत्यमरः ॥ "आसु उपवेशने" । लटो मध्यमपुरुषैकवचनम् ॥ नन्वहमेव कारणमित्यत्र किं मानमित्यत्र दृष्टान्तेन दर्शयति— त्वमेवेति सत्यम् । विचारयस्व । किमिति तत् । रत्नं रत्नाकरे समुद्र एव । अथ च रत्नखनावेव । युज्यते युक्तं भवति ॥ "खनिः स्त्रियामाकरः स्यात्" इति । "रत्नाकरो जलनिधिः" इति चामरः ॥

अथ युग्मेनाह—

अतः शृणुष्वावहितेन वृत्तं बीजं यदग्नौ निहितं मया तत् ।
संक्रान्तमन्तस्त्रिदशापगायां ततोऽवगाहे सति कृत्तिकासु ॥१२॥

१ जगत्त्रयानन्दन. २ मातः. ३ अयम्. ४ परस्याः. ५ आर्ये; आये. ६ स्वर्गे. ७ अत्र. ८ त्रिदिवापगायाम्. ९ विगाहे.

गर्भत्वमासं तदमोघमेताभिः शरस्तम्बमधि न्यधायि ।
बभूव तत्रायमभूतपूर्वो महोत्सवोऽशेषचराचरस्य ॥ १३ ॥

अत इति । गर्भत्वमिति ॥ हे प्रिये । अतः कारणात् । अवहितेनावधानेन । सावधानतयेति यावत् ॥ भावे निष्ठा ॥ वृत्तं वृत्तान्तं शृणुष्व शृणु । तथाहि । मया यद्बीजं वीर्यमग्नौ निहितं स्थापितं तद्बीजं त्रिदशापगायां गङ्गायामन्तर्मध्ये संक्रान्तं लग्नम् । अवगाहे स्नाने सति ततो गङ्गातः कृत्तिकासु च संक्रान्तं सद्गर्भत्वमासं गर्भीभूतम् । अथ च ताभिः कृत्तिकाभिरमोघं तदेतच्छरस्तम्बमध्यधिशरस्तम्बम् ॥ अधेर्व्यत्ययः प्रामादिक एव ॥ न्यधायि निहितम् ॥ धाञः कर्मणि लुङ् ॥ तत्र शरस्तम्बेऽशेषचराचरस्य समस्तस्थावरजङ्गमस्य जगतोऽभूतपूर्वः पूर्वं भूतो भूतपूर्वस्ताद्दृङ् भवतीत्यभूतपूर्वो महोत्सवो महानुत्सवोऽयं शिशुर्बभूव ॥ जन्यजनकयोरभेदविवक्षयायुर्घृतमितिवन्महोत्सवोऽयमिति प्रयोगः ॥

अशेषविश्वप्रियदर्शनेन धुर्या त्वमेतेन सुपुत्रिणीनाम् ।
अलं विलम्ब्याचलराजपुत्रि स्वपुत्रमुत्सङ्गतले निधेहि ॥ १४ ॥

अशेषेति ॥ हे प्रिये । अशेषविश्वस्य समस्तजगतः प्रियं प्रीतिकारकम् ॥ "इगुपध—" इत्यादिना कः ॥ तथाभूतं दर्शनं यस्य तथोक्तेनैतेन ॥ अत्रान्वादेश एतच्छब्दस्य नित्यमेनादेशनियमात्कथमेनाभावः साधुः । सत्यम् । अत्रान्वादेश एव नास्ति । तत्र किंचिद्विधानोक्तयाश्रयीभूतस्य पुनरुपादानाश्रयीभूतस्य च भेदाभाववत्त्वेन विवक्षितत्वात् । प्रकृते तु तदन्यथात्वादन्वादेशाभावेनैनादेशाभावसिद्धिरित्यलम् ॥ त्वं सुपुत्रिणीनां शोभनपुत्रवतीनां धुर्याग्रगण्या । श्रेष्ठतमेति यावत् । असीति शेषः । हे अचलराजपुत्रि । विलम्ब्य विलम्बं कृत्वालम् । विलम्बो न कर्तव्य इत्यर्थः । किं तु स्वपुत्रमात्मतनूजमुत्सङ्गतलेऽङ्कतले निधेहि स्थापय ॥

अथ युग्मेनाह—

अथेति वादिन्यमृतांशुमौलौ शैलेन्द्रपुत्री रभसेन सद्यः ।
सान्द्रप्रमोदेन सुपीनगात्री धात्री समस्तस्य चराचरस्य ॥ १५ ॥
किरीटबद्धाञ्जलिभिर्नभःस्थैर्नमस्कृता सत्वरनाकिलोकैः ।
विमानतोऽवातरदात्मजं तं ग्रहीतुमुत्कण्ठितमानसाभूत् ॥ १६ ॥

---

१ यत्. २ सुपूर्णम्. ३ तलम्. ४ विधेहि. ५ तथा. ६ नाक.

अथेति । किरीटेति ॥ अथाहृतांशुभन्क्तो मौली यस्य तथाभूते हरे । इति पूर्वोक्तप्रकारेण वादिनि भाषमाणे सति । समस्तस्य सकलस्य चराचरस्य जगतो धात्री परिपोषिका ॥ "ऋन्नेभ्यः–" इति ङीप् ॥ तथा सान्द्रः सघनो यः प्रमोद आनन्दस्तेन सुतरां पीनं प्रफुल्लत्वात्पुष्टं गात्रं यस्यास्तथाभूता शैलेन्द्रस्य हिमालयस्य पुत्री कन्या पार्वती नभःस्थैः । तत्काल आकाशमाश्रयद्भिरित्यर्थः । तथा सत्वरैश्च नाकिलोकैरिन्द्रादिलोकैः किरीटेषु बद्धा अञ्जलयो यैस्तथाभूतैः सद्भिर्नमस्कृता वन्दिता सती सद्यो रभसेन वेगेन विमानतो विमानात् ॥ पञ्चम्यास्तसिल् ॥ अवातरदुत्ततार । अथ च तमात्मजं कुमारं ग्रहीतुमुत्कण्ठितमानसा चाभूत् । अहमेनं गृह्णानीति मनस्यैच्छदित्यर्थः ॥

स्वर्गापगापावककृत्तिकादीन्कृताञ्जलीनानमतोऽपि भूयः ।
हित्वोत्सुका तं सुतमाससाद पुत्रोत्सवे माद्यति का न हर्षात् १७

स्वर्गेति ॥ पुत्रोत्सव उत्सुकोत्कण्ठिता पार्वती । स्वर्गापगा गङ्गा तया सहिता याः पावककृत्तिकास्ता आदयो येषां तान् । अत्रादिशब्देनेन्द्रादयो ग्राह्याः ॥ स्वर्गापगा च पावकश्च कृत्तिकाश्चेति द्वन्द्वसमासेऽल्पाच्तरत्वात्पावकशब्दस्य पूर्वनिपातः प्रसज्येतेति पूर्वरीतिरादृता ॥ तान्कृताञ्जलीनत एव भूयोऽतिशयमानमतो नमस्कुर्वतोऽपि हित्वा परित्यज्य तं सुतमाससाद प्राप । तथाहि । हर्षादानन्दवशात्का न माद्यत्युन्मत्ता भवति । पुत्रोत्सवेन सर्वासामुन्मत्तत्वं भवतीति भावः ॥

प्रमोदबाष्पाकुललोचना सा न तं ददर्श क्षणमग्रतोऽपि ।
परिस्पृशन्ती करकुड्मलेन सुखान्तरं प्राप किमप्यपूर्वम् ॥ १८ ॥

प्रमोदेति ॥ सा पार्वती । अग्रतः स्थितमपि तं पुत्रं क्षणं न ददर्श । यतः प्रमोदबाष्पैरानन्दाश्रुभिराकुले व्याप्तत्वाद्दर्शनाशक्ते लोचने यस्याः । आनन्दाश्रुभिरन्धीभूतेत्यर्थः । अथ च कर एव कुड्मलं कलिका तेन परिस्पृशन्ती सती किमपि लोकोत्तरमपूर्वम् । अभूतपूर्वमित्यर्थः ॥ शाकपार्थिवादीनामुत्तरपदलोपः ॥ सुखान्तरम् । अन्यत्सुखमित्यर्थः ॥ अन्तरशब्दोऽत्रोपमानाभावद्योतकः ॥ प्राप प्राप्तवती ॥

सुविस्मयानन्दविकस्वरायाः शिशुर्गलद्बाष्पतरंगितायाः ।
विवृद्धवात्सल्यरसोत्तराया देव्या दृशोर्गोचरतां जगाम ॥ १९ ॥

---

१ भूम्ना; मूर्ध्ना. २ सुकान्तम्. ३ कः. ४ करकुड्मलाभ्याम्. ५ सविस्मय. ६ दृशः.

सुविस्मयेति ॥ शिशुः ॥ कर्म ॥ सुतरां यौ विस्मयानन्दावाश्चर्यहर्षौ ताभ्यां विकस्वरायाः प्रफुल्लीभूतायाः । तथा गलद्बाष्पैस्तरंगितायाः संजाततरंगायाः ॥ तारकादित्वादितच् ॥ वपुषि गलद्भिर्बाष्पजलैरुद्भूतप्रवाहकल्लोलकलितायाः इत्यर्थः । तथा विवृद्धं यद्वात्सल्यं दयावत्त्वम् । पुत्रत्वादिति भावः । तत्र यो रसः प्रीतिः स उत्तरः प्रधानं यस्यास्तथाभूताया देव्याः पार्वत्याः संबन्धिनोर्दृशोर्विलोचनयोर्गोचरतां विषयतां जगाम प्राप । बाष्पनिर्मुक्ताभ्यां लोचनाभ्यां देवी तमपश्यदित्यर्थः ॥

तमीक्षमाणा क्षणमीक्षणानां सहस्रमाप्तुं विनिमेषमैच्छत् ।
सा नन्दनालोकनमङ्गलेषु क्षणंक्षणं तृप्यति कस्य चेतः ॥ २० ॥

तमिति ॥ तं बालं क्षणमीक्षमाणावलोकमाना सा देवी विनिमेषं निर्गतनिमेषमीक्षणानां नेत्राणां सहस्रमाप्तुं मम सहस्रं नेत्राणि भवन्त्वित्यैच्छदियेष । द्वाभ्यां विलोचनाभ्यामाकण्ठदर्शनजननाभावादिति भावः । तथाहि । नन्दनस्यालोकनान्येव मङ्गलानि तेषु विषये क्षणंक्षणम् । प्रतिक्षणमित्यर्थः ॥ "नित्यवीप्सयोः" इति वीप्सायां द्विर्भावः ॥ कस्य चेतस्तृप्यति तृप्तिं प्राप्नोति । अपि तु न कस्यापीत्यर्थः ॥

विनम्रदेवासुरपृष्ठगाभ्यामादाय तं पाणिसरोरुहाभ्याम् ।
नवोदयं पार्वणचन्द्रचारुं गौरी स्वमुत्सङ्गतलं निनाय ॥ २१ ॥

विनम्रेति ॥ गौरी पार्वती ॥ "पिद्गौरादिभ्यश्च" इति ङीप् ॥ नवोदयं नूतनोद्भवम् । तत्कालजातमित्यर्थः । अत एव पार्वणः पर्वणि भवः ॥ "तत्र भवः" इत्यण् ॥ स चासौ चन्द्रश्च तद्वच्चारुं मनोहरम् । चन्द्रोऽपि नवोदय इति ज्ञेयम् । तथाभूतं तं तनूजं पुत्रम् । कर्मभूतमित्यर्थः ॥ आदाननयने उभे अपि प्रत्ययस्य कर्मत्वं विवेचनीयम् ॥ विनम्राः पादप्रणता ये देवासुरास्तेषां पृष्ठेषु गच्छतः संचरतस्ताभ्याम् । अनेन तेभ्योऽभयदानमुद्रा करोति व्यज्यते । पाणिसरोरुहाभ्यां करकमलाभ्यामादाय गृहीत्वा स्वमात्मीयमुत्सङ्गतलं निनाय प्रापयामास । हस्ताभ्यामुत्थाप्य स्वाङ्क आरोपितवतीत्यर्थः ॥

स्वमङ्कमारोप्य सुधानिधानमिवात्मनो नन्दनमिन्दुवक्त्रा ।
तमेकमेषा जगदेकवीरं बभूव पूज्या धुरि पुत्रिणीनाम् ॥ २२ ॥

---

१ स नन्दनालोकनमङ्गलेषु; सुनन्दनालोकनकौतुकेन. २ हृष्यति. ३ नवोदयत्; महोदयात्. ४ तम्. ५ एकमेवम्; एकदेवम्. ६ एकदेवी.

स्वमिति ॥ इन्दुमुखी चन्द्रमुख्येषा पार्वती । एकमद्वितीयं जगदेकवीरं जगत्स्वेकवीरं तमात्मनो नन्दनं पुत्रं सुधानिधानममृतपात्रमिव स्वमात्मीयमङ्कमारोप्य संस्थाप्य पुत्रिणीनां पुत्रवतीनां धुर्यग्रभागे पूज्या पूजयितुं योग्या बभूव । एतत्पुत्रस्य सर्वासामपि पुत्रेभ्योऽधिकत्वादग्रपूज्यत्वमुचितमेवेति भावः ॥

निसर्गवात्सल्यरसौघसिक्ता सान्द्रप्रमोदामृतपूरपूर्णा ।
तमेकपुत्रं जगदेकमातो[1]भ्युत्सङ्गिनं प्रस्नविणी बभूव ॥ २३ ॥

निसर्गेति ॥ निसर्गेण स्वभावेन । न तूपाधिनेत्यर्थः । यो वात्सल्यरसो दयावत्त्वरसस्तस्यौघेन सिक्ता प्लाविता । तत्रातिवात्सल्यवतीत्यर्थः । तथा सान्द्रप्रमोदोऽतिशयहर्षः स एवामृतं पीयूषं तस्य पूरेण प्रवाहेण पूर्णा भृता जगतामेकाद्वितीया माता परिपोषिका देव्युत्सङ्गिनमधिश्रितोत्सङ्गं तमेकपुत्रमभि संमुखं प्रस्नविणी दुग्धस्राववती बभूव । पुत्रं दृष्ट्वा मातुः स्तनाभ्यां पयः पततीति युक्तमिति भावः ॥

अशेषलोकत्रयमातुरस्याः षाण्मातुरः स्तन्यसुधामधासीत् ।
सुरस्रवन्त्याः किल कृत्तिकाभिर्मुहुर्मुहुः सस्पृहमीक्ष्यमाणः ॥ २४ ॥

अशेषेति ॥ षाण्मातुरः षण्णां मातृणामपत्यं षाण्मातुरः कार्तिकेयः ॥ अत्र षण्मातृशब्दात् "मातुरुत्संख्या–" इत्यादिनाण्मातृशब्दस्योदादेशश्च ॥ "षाण्मातुरः शक्तिधरः कुमारः क्रौञ्चदारणः" इत्यमरः ॥ सुरस्रवन्त्या देवनद्याः । गङ्गाया इत्यर्थः ॥ "स्रवन्ती निम्नगापगा" इत्यमरः ॥ तथा कृत्तिकाभिश्च सस्पृहं सेच्छं यथा तथा ॥ "इच्छा काङ्क्षा स्पृहेहा तृट्" इत्यमरः ॥ अस्मदीयपयोधरस्रवदमृतपातायमिदानीमेतदीयस्तनपयः पिबन्पुनरप्यस्मदीयपयोधरपयोऽपि स्मरेदेवंभूतेच्छासहितमित्यर्थः । मुहुर्मुहुरनुवेलमीक्ष्यमाणोऽवलोक्यमानः सन्नशेषं सकलं यल्लोकत्रयं तस्य मातुः पोषिण्या अस्या देव्याः स्तन्या स्तनेभवा ॥ "शरीरावयवाद्यत्" इति यत् ॥ सा चासौ सुधा च तामधासीत्पपौ ॥ "धेट् पाने" कर्तरि लुङ् । "विभाषा घ्राधेट्–" इति सिज्लुग्न ॥

सुखा[2]श्रुपूर्णेन मृगाङ्कमौलेः कलत्रमेकेन मुखाम्बुजेन ।
तस्यैकनालो[3]द्गतपञ्चपद्मलक्ष्मीं क्रमात्षड्वदनीं चु[4]चुम्ब ॥ २५ ॥

सुखेति ॥ मृगाङ्कमौलेर्हरस्य कलत्रं भार्या ॥ "कलत्रं श्रोणिभार्ययोः" इत्यमरः ॥ एकनाल एककाण्ड उद्गतान्युदितानि यानि पञ्चपद्मानि तेषां लक्ष्मीरिव शोभेव लक्ष्मीः शोभा यस्यास्तथाभूतां तस्य कुमारस्य षण्णां वदनानां समाहारं

---

१ सोत्सङ्गिनम्; अभ्युत्सङ्गितम्. २ सुखास्रपूर्णेन. ३ उद्गम. ४ चुचुम्बे.

पद्मनीव ॥ "द्विगोः" इति ङीप् ॥ इह संख्यासादृश्यमन्तरा न विशेषः ॥ मुक्ता-श्रुपूर्णेनानन्दाश्रुजलपरिपूरितेनैकेन मुखाम्बुजेन वदनकमलेन ममायथाक्रमं चुचुम्ब स्पृष्टवती । अतिशयप्रेमवशादिति भावः ॥

हैमी फलं हेमगिरेर्लतेव विकस्वरं नाकनदीव पद्मम् ।

पूर्वेव दिङ्नूतनमिन्दुमाभात्तं पार्वती नन्दनमादधाना ॥ २६ ॥

हैमीति ॥ तं नन्दनं तनयमादधाना सा पार्वती । फलं दधाना हेमगिरेः सुमेरोः संबन्धिनी । तदुत्पन्नेत्यर्थः । हैमी हेमविकारा ॥ विकारार्थकेऽणि "टिड्ढा-" इति ङीप् ॥ लतेव । विकस्वरं प्रफुल्लं पद्मं कमलं दधाना नाकनदीव गङ्गेव । नूतनं नवोदयमिन्दुं दधाना पूर्वा पूर्वसंज्ञिका दिगिव । आभाच्छुशुभे ॥ अत्र मालोपमालंकारः ॥

प्रीतात्मना सा प्रयतेन दत्तहस्तावलम्बा शशिशेखरेण ।

कुमारमुत्सङ्गतले दधाना विमानमभ्रंलिहमारुरोह ॥ २७ ॥

प्रीतेति ॥ कुमारं पुत्रमुत्सङ्गतले दधाना बिभ्रती सा देवी प्रीतात्मना प्रसन्नीभूतमनसा प्रयतेन सावधानेन । न तु संभ्रमितेन । "नयवर्त्मगाः प्रभवतां हि धियः" इति न्यायादिति भावः । तथाभूतेन शशिशेखरेण शिवेन दत्तहस्तावलम्बा सती । अत्यतिप्रेमभरादिति भावः । अभ्रंलिहमाकाशस्पृक् ॥ "वहाभ्रे लिहः" इति खश् ॥ विमानमारुरोहारूढा ॥

महेश्वरोऽपि प्रमदप्ररूढरोमोद्गमो भूधरनन्दनायाः ।

अङ्कादुपादत्त तदङ्कतः सा तस्यास्तु सोऽप्यात्मजवत्सलत्वात् २८

महेश्वर इति ॥ प्रमदेनानन्देन प्ररूढा रोमोद्गमा यस्य तथाभूतो महेश्वरोऽप्यात्मजे पुत्रे वत्सलत्वाद्दयावत्त्वाद्धेतोर्भूधरनन्दनायाः पार्वत्या अङ्कादुत्सङ्गात्तं पुत्रमुपादत्ताग्रहीत् । अथ च तदङ्कतो हरोत्सङ्गात्सा देव्युपादत्त । अथ च सोऽपि हरोऽपि तस्या देव्या अङ्कादुपादत्त। इत्यनुवेलमन्योन्यग्रहणं चक्रतुरित्यर्थः ॥

दधानया नेत्रसुधैकसत्रं पुत्रं पवित्रं सुतया तयाद्रेः ।

संश्लिष्यमाणः शशिखण्डधारी विमानवेगेन गृहाञ्जगाम ॥२९॥

दधानेति ॥ शशिखण्डधारी महेश्वरः । सुधाया अमृतस्यैकं केवलं सत्रं सदादानम् ॥ "सत्रमाच्छादने यज्ञे सदादाने धनेऽपि च", इत्यमरः ॥ नेत्रयोः

१ हैमम्. २ सुमथतेन. ३ अकाण्डमादत्त. ४ तमङ्कतः. ५ सा. ६ सौम्यात्मना. ७ दधानया.

८ पात्रम्. ९ तथा. १० मौलिः; चाद्री. ११ गृहम्.

संबन्धि सुवीकसत्रं येन । नेत्रयोरमृतवत्सुखदातारमित्यर्थः । तथा पवित्रं स्तनम् ॥ "स्तुवः संज्ञायाम्" इति अच्प्रत्ययः ॥ तथाभूतं पुत्रं सुतं दधानया बिभ्रत्या नगाद्रेर्हिमालयस्य सुतया कन्यया पार्वत्या ॥ कर्त्र्या ॥ संश्लिष्यमाणः स्नेहवशादालिङ्ग्यमानः सन्विमानस्य वेगेन गुहाजगाम ययौ ॥ "गुहाः पुंसि च भूम्न्येव" इत्यमरः ॥

अधिष्ठितः[1] स्फाटिकशैलश्रृङ्गे तुङ्गे निजं[2] धाम[3] निकामरम्यम् ।
महोत्सवाय प्रमथप्रमुख्यान्[4] पृथून्[5] गणाञ्शंभुरथादिदेश ॥ ३० ॥

अधिष्ठित इति ॥ अथानन्तरं शंभुर्महेश्वरस्तुङ्गे उन्नते स्फटिकमयः स्फाटिको यः शैलः कैलासस्तस्य श्रृङ्गे शिखरे ॥ "श्रृङ्गं प्राधान्यसान्वोश्च" इत्यमरः ॥ निकामरम्यमतिमनोहरं निजं स्वीयम् ॥ " स्वके नित्ये निजं त्रिषु " इत्यमरः ॥ अधिष्ठितः सन् ॥ "अधिशीङ्—" इत्यादिनाधारस्य कर्मसंज्ञा ॥ महोत्सवाय महोत्सवं कर्तुम् ॥ "तुमर्थाच्च" इति चतुर्थी ॥ पृथून्महतः प्रमथप्रमुख्यान्प्रमथादीन्गणानादिदेशाज्ञापयामास ॥

पृथुप्रमोदः[6] प्रगुणो[7] गणानां गणः समग्रो वृषवाहनस्य ।
गिरीन्द्रपुत्र्यास्तनयस्य जन्मन्यथोत्सवं संववृते विधातुम् ॥ ३१ ॥

पृथ्विति ॥ अथानन्तरं पृथुर्महान्प्रमोदो हर्षो यस्य । तथा प्रकृष्टा गुणा यस्यैवंविधः समग्रः संपूर्णो गणानां गणः प्रमथादीनां समूहो वृषवाहनस्य महेश्वरस्य गिरीन्द्रपुत्र्याः पार्वत्याश्च तनयस्य जन्मन्युत्सवं विधातुं कर्तुं संववृते संवृत्तः । उद्युक्त इति यावत् ॥

इतः परं सप्तभिरुत्सवानिवाह—

स्फुरन्मरीचिच्छुरिताम्बराणि संतानशाखिप्रसवाञ्चितानि ।
उच्चिक्षिपुः[8] काञ्चनतोरणानि गणा वराणि स्फटिकालयेषु ॥ ३२ ॥

स्फुरदिति ॥ गणाः प्रमथाः स्फटिकालयेषु स्फटिकगृहेषु स्फुरन्त्यो भासमाना या मरीचयः किरणास्ताभिश्छुरितं मिश्रीकृतमम्बरं यैस्तानि । संतानशाखिनां देववृक्षाणां प्रसवानि पत्राणि तैरञ्चितानि निर्मितानि वराणि श्रेष्ठानि काञ्चनं काञ्चनस्य विकारः काञ्चनं स्वर्णसूत्रं तदाधेयीभूतानि तोरणानि मालाविशेषानुच्चिक्षिपुरुच्चैश्चिक्षिपुः । बबन्धुरित्यर्थः ॥

---

१ अधिष्ठित. २ निजे. ३ धामनि कालरम्ये; धाम्नि निकामरम्ये. ४ प्रमथान्स वाचः. ५ महिम्ना स्वमुदा; प्रथिम्ना पृथक्. ६ प्रमोद. ७ प्रगुणे. ८ विचिक्षिपुः. ९ चलानि.

दिक्षु प्रसर्पस्तदधीश्वराणाममराणामिव मध्यलोके।
महोत्सवं शंसितुमाहतोऽन्यैर्दध्वान धीरः पटहः पटीयान्॥ ३३॥

दिक्ष्विति ॥ अथ तोरणोत्क्षेपानन्तरम्। दिक्षु दशसु दिशासु प्रसर्पन्प्रसिद्धो भवन्। आत्मनिनादेनेति शेषः ॥ गम्यमानार्थत्वादप्रयोगः ॥ तासां दिशामधीश्वराणां दिक्पालानाममराणां देवानामिन्द्रादीनां संबन्धी पटीयान्समर्थः। घोरनिनाद इति शेषः। धीरो गम्भीरः पटहोऽन्यैर्भृत्यभूतैरमरैराहतस्ताडितः सन्। मध्यश्चासौ लोकश्च मध्यलोकः। भूलोक इत्यर्थः। तस्मिन्। महोत्सवम्। अत्रापि भवत्पुत्रजन्मनास्माकं महानुत्सवो जात इति शंसितुमिव कथयितुमिव। दध्वान ध्वनिं चकार। ध्वनिकरणे महोत्सवज्ञापनस्य फलत्वाभावेऽपि फलत्वकल्पनात्फलोत्प्रेक्षा ॥

महोत्सवे तत्र समागतानां गन्धर्वविद्याधरसुन्दरीणाम्।
संभावितानां गिरिराजपुत्र्या गृहेऽभवन्मङ्गलगीतकानि॥ ३४॥

महेति ॥ तत्र महोत्सवे समागतानां प्राप्तानामत एव गृहे गिरिराजपुत्र्या भवान्या संभावितानां पूजितानाम्। सत्कृतानामित्यर्थः। गन्धर्वा विद्याधराश्च देवविशेषास्तेषां सुन्दरीणां स्त्रीणां स्त्रीकर्तृकाणि मङ्गलगीतकानि मङ्गलप्रयोजनगीतान्यभवन्। जातानीत्यर्थः ॥

सुमङ्गलोपायनपात्रहस्तास्तं मातरो मातृवदभ्युपेताः।
निधाय दूर्वाक्षतकानि मूर्ध्नि निन्युः स्वमङ्कं गिरिजातनूजम्॥ ३५॥

सुमङ्गलेति ॥ सुमङ्गलानि यान्युपायनान्युपदास्तामप्रयस्तेषां पात्रं तत्सहिता हस्ता यासामेवंभूताः सत्योऽभ्युपेताः प्राप्ता मातरो ब्राह्म्याद्याः। सप्तेति शेषः ॥ "ब्राह्मी माहेश्वरी चैव कौमारी वैष्णवी तथा। वाराही च तथेन्द्राणी चामुण्डा सप्त मातरः" इत्यमरः ॥ मूर्ध्नि शिरसि दूर्वाक्षतकानि निधाय संस्थाप्य तं गिरिजातनूजं कुमारं मातृवत्पार्वतीवत्तत्तुल्यं यथा तथा स्वं स्वीयमङ्कं निन्युः। स्वाङ्के स्थापयामासुरित्यर्थः। मातृवदित्यनेन तासामप्यत्र महत्प्रेमास्तीति दर्शितम् ॥

ध्वनत्सु तूर्येषु सुमन्द्रमङ्क्यालिङ्ग्योर्ध्वकेष्वप्सरसो रसेन।
सुसंधिबन्धं ननृतुः सुवृत्तगीतानुगं भावरसानुविद्धम्॥ ३६॥

ध्वनत्स्विति ॥ अङ्क्यालिङ्ग्योर्ध्वकेष्वेतत्संज्ञकेषु तूर्येषु, वाद्येषु सुतरां मन्द्रं गम्भीरं यथा तथा ॥ "कलो मन्द्रस्तु गम्भीरः" इत्यमरः ॥ ध्वनत्सु शब्दा-

१ नाकिलोके. २ धीरम्. ३ पूर्ण. ४ अभ्युपेत्य. ५ सुगन्धि. ६ सुतन्त्रि; सवृत्ति.

यमानेषु सत्सु । अप्सरसो रम्भादिका रसेन स्नेहेन शोभना मधुराः संचयाः स्वरसंख्यादयो येषु तथाभूता बन्धाः प्रबन्धा गीतप्रबन्धा यत्र यस्मिन्कर्मणि । सुवृत्तानि शोभनच्छन्दांसि गीतान्यनुगानि यत्र यस्मिन्कर्मणि । भावा रत्यादयो रसाः शृङ्गारादयस्तैरनुविद्धं व्याप्तं यत्र यस्मिन्कर्मणि । यथा तथा ननृतुर्गात्राणि विचिक्षिपुः ॥

वाता ववुः सौख्यकराः प्रसेदुराशा विधूमो हुतभुग्दिदीपे ।
जलान्यभूवन्विमलानि तत्रोत्सवेऽन्तरिक्षं प्रससाद सद्यः ॥३७॥

वाता इति ॥ तत्रोत्सवे वाताः पवनाः सौख्यकरा ववुश्चेलुः । आशा दिशः प्रसेदुर्निर्मला बभूवुः । हुतभुगग्निर्विधूमो निर्धूमः सन्दिदीपे ज्वलति स्म ॥ "दीपी दीप्तौ" इति लिट् ॥ जलानि विमलान्यभूवन् । अन्तरिक्षं व्योम सद्यः प्रससाद स्वच्छमभूत् । "भवो हि लोकाभ्युदयाय तादृशाम्" इति न्यायादिति भावः ॥

गम्भीरशङ्खध्वनिमिश्रमुच्चैर्गृहोद्भवा दुन्दुभयः प्रणेदुः ।
दिवौकसां व्योम्नि विमानसंघा विमुच्य पुष्पप्रचयान्प्रसस्तुः ॥३८॥

गम्भीरेति ॥ गृहोद्भवा महेश्वरनिकेतनीया दुन्दुभयो गम्भीरो मन्द्रो यः शङ्खध्वनिः पाञ्चजन्यशब्दस्तेन मिश्रं यथा स्यात्तथोच्चैः प्रणेदुः ॥ "उपसर्गादसमासेऽपि" इति णत्वम् ॥ अथ च दिवौकसां देवानां विमानसंघाः व्योम्नि पुष्पप्रचयान्विमुच्य विकीर्य प्रसस्नुः । प्रतस्थिर इत्यर्थः ॥

इत्थं महेशाद्रिसुतासुतस्य जन्मोत्सवे संमदयांचकार ।
चराचरं विश्वमशेषमेतत्परं चकम्पे किल तारकश्रीः ॥ ३९ ॥

इत्थमिति ॥ महेशो हरः । अद्रिसुता पार्वती तस्याः सुतस्य पुत्रस्येत्थमेवंभूते जन्मोत्सवेऽशेषं समस्तं चराचरं स्थावरजंगममेतद्विश्वं जगत्संमदयांचकारोन्मत्तीचकार । उन्मादसाधनैरिति शेषः । परं केवलं तारकस्य तारकासुरस्य श्रीर्लक्ष्मीश्चकम्पे । बिभायेत्यर्थः ॥

ततः कुमारः सुमुदां निदानैः स बाललीलाचरितैर्विचित्रैः ।
गिरीशगौर्योर्हृदयं जहार मुदे न हृद्या किमु बालकेलिः ॥४०॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स कुमारो विचित्रैरनेकरूपैरत एव सुमुदां सुतरां प्रीतीनां निदानैरादिकारणैः ॥ "निदानं त्वादिकारणम्" इत्यमरः ॥ बालली-

---

१ शब्द. २ विमुञ्चतां पुष्पचयान्; विमुञ्चतः पुष्पचयान्. ३ जन्मोत्सवः. ४ स मुदः. ५ स्वबाललीलाललितैः.

लाचरितैः शिशुक्रीडाचरितैर्गिरीशगौर्योः शिवपार्वत्योः ॥ अभ्यर्हितत्वाद्गद्वयोऽपि पूर्वनिपातः ॥ हृदयं मनो जहार । प्रमादयामासेत्यर्थः । हृद्या मनोहरा बालकेलिर्मुदे न किमु भवतीति न । किं तु भवत्येवेत्यर्थः ॥

महेश्वरः शैलसुता च हर्षात्सतर्षमेकेन मुखेन गाढम् ।
अजातदन्तानि मुखानि सूनोर्मनोहराणि क्रमतश्चुचुम्ब ॥ ४१ ॥

महेश्वर इति ॥ महेश्वरो हरः शैलसुता पार्वती च हर्षाद्धेतोः सतर्षं सतृष्णं यथा तथाजातदन्तान्यनुद्गतदशनानि मनोहराणि सूनोः कुमारस्य मुखान्येकेन मुखेन गाढं दृढं यथा तथा क्रमतो यथाक्रमं चुचुम्ब पस्पर्श ॥ अत्र कर्तृद्वयस्य पार्थक्येन क्रियान्वयो विधेयः । अन्यथा द्विवचनापत्तिरिति विवेचनीयम् ॥

क्वचित्स्खलद्भिः क्वचिदस्खलद्भिः क्वचित्प्रकम्पैः क्वचिदप्रकम्पैः ।
बालः स लीलाचलनप्रयोगैस्तयोर्मुदं वर्धयति स्म पित्रोः॥४२॥

क्वचिदिति ॥ स बालः कुमारः क्वचित्प्रदेशे स्खलद्भिः पतद्भिः क्वचित्प्रदेशेऽस्खलद्भिः क्वचित्प्रदेशे प्रकम्पैः प्रकृष्टकम्पैः क्वचित्प्रदेशेऽप्रकम्पैर्लीलया ये चलनप्रयोगास्तैर्निमित्तभूतैस्तयोः पित्रोर्जननीजनकयोः । माता च पिता च पितरौ तयोः पित्रोः ॥ "पिता मात्रा" इत्येकशेषः ॥ मुदं प्रीतिं वर्धयति स्म ॥ "कन्दलयांचकार" इत्यपि पाठः । अर्थः स एव ॥

अहेतुहासच्छुरिताननेन्दुर्गृहाङ्गणक्रीडनधूलिधूम्रः ।
मुहुर्वदन्किंचिदलक्षितार्थं मुदं तयोरङ्कगतस्ततान ॥ ४३ ॥

अहेत्विति ॥ गृहाङ्गणे यत्क्रीडनं तेन निमित्तेन धूलिभी रजोभिर्धूम्रो धूमरः सन्नङ्कगत उत्सङ्गं प्राप्तः कुमारः । अहेतुरकारणो यो हासो हसितं तेन च्छुरितो मिश्रित आननेन्दुर्मुखचन्द्रो यस्य । अलक्षितार्थमव्यक्तार्थं मुहुः किंचिद्वदंस्तयोर्मुदं प्रीतिं ततान चकार ॥

गृह्णन्विषाणे हरवाहनस्य स्पृशन्नुमाकेसरिणं सलीलम् ।
स भृङ्गिणः सूक्ष्मतरं शिखाग्रं कर्षन्बभूव प्रमदाय पित्रोः ॥ ४४ ॥

गृह्णन्निति ॥ स कुमारः । हरवाहनस्य वृषस्य विषाणे शृङ्गे गृह्णन् । कराभ्यामिति शेषः । तथोमाकेसरिणं पार्वतीसिंहं सलीलमभयामं यथा तथा स्पृ-

१ अपि. २ सहर्षम्. ३ वक्त्राणि. ४ क्रमशः ५ चुचुम्बे. ६ सलीलम्. ७ गेहाङ्गण. ८ केसरिणः सटालीः.

शन् । तथा भृङ्गिणो गणस्य सूक्ष्मतरं शिखाग्रं कर्षन् । पित्रोर्जननीजनकयोः प्रमदाय हर्षाय बभूव ॥ क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् ॥

एको नव द्वौ दश पञ्च सप्तेत्यजीगणन्नौत्ममुखं प्रसार्य ।
महेशकण्ठोरगदन्तपङ्क्तिं तदङ्कगः शैशवमौग्ध्यमैशिः ॥ ४५ ॥

एक इति ॥ तस्य पितुरङ्कग उत्सङ्गगत ऐशिः । ईशस्यापत्यमित्यर्थः ॥ "अत इञ्" इत्यपत्यार्थ इञ् ॥ आत्ममुखं प्रसार्य महेशस्य ये कण्ठोरगाः सर्पास्तेषां दन्तपङ्क्तिम् । एको नव द्वौ दश पञ्च सप्तेत्यजीगणत्संख्यातवान् । यतः शैशवमौग्ध्यं बाल्यत्वनिमित्तमूढतां दधानः ॥ अजीगणदिति गणयतेर्लुङ् । "ई च गणः" इत्यभ्यासाकारस्येकारः ॥

कपर्दिकण्ठान्तकपालदाम्नोऽङ्गुलिं प्रवेश्याननकोटरेषु ।
दन्तानुपातुं रभसी बभूव मुक्ताफलभ्रान्तिकरः कुमारः॥ ४६ ॥

कपर्दीति ॥ कुमारः कार्तिकेयः कपर्दिकण्ठान्ते शिवकण्ठमध्ये स्थितस्य कपालदाम्नो नृकरोटीस्रज आननकोटरेषु वदनकूपेषु ॥ "कोटरो नागरे कूपे पुष्करिण्युपघाटके" इति मेदिनी ॥ अङ्गुलिं प्रवेश्य दन्तानुपात्तुं गृहीतुं रभसी रभसो वेगोऽस्यास्तीति तथोक्तः ॥ "रभसो वेगहर्षयोः" इति मेदिनी ॥ बभूव । एतान्वेगेन गृह्णामीत्यैच्छदित्यर्थः। यतो मुक्ताफलभ्रान्तिकरो मौक्तिकभ्रमकारी॥

शंभोः शिरोऽन्तःसरितस्तरंगान्विगाह्य गाढं शिशिरान्रसेन ।
सँ जातजाड्यं निजपाणिपद्ममतापयद्भालविलोचनाग्नौ ॥ ४७॥

शंभोरिति ॥ स कुमारः । शिशिराञ्छीतलाञ्छंभोः संबन्धिनः शिरसोऽन्तर्मध्ये स्थितायाः सरितो गङ्गायास्तरंगान्रसेन स्वादेन ॥ स्वादोऽत्र त्वगिन्द्रियग्राह्यत्वेन विवक्षितः ॥ "रसो गन्धरसे जले । शृङ्गारादौ विषे वीर्ये तक्रादौ द्रव्यरागयोः । देहधातुप्रभेदे च पारदस्वादयोः पुमान" इति मेदिनी ॥ गाढं दृढम् ॥ "गाढबाढदृढानि च" इत्यमरः ॥ विगाह्यावगाह्य । अत एव जातजाड्यं जातशीतकृतजडत्वं निजपाणिपद्मं स्वीयकरकमलं भाले यद्विलोचनं तत्र योऽग्निस्तत्रातापयत् । अन्योऽपि शीतजडं हस्तमग्नौ तापयति तद्वदिति भावः ॥

किंचित्कलं भङ्गुरकंधरस्य नमज्जटाजूटधरस्य शंभोः ।
प्रलम्बमानं किल कौतुकेन चिरं चुचुम्बे मुकुटेन्दुखण्डम् ॥४८॥

१ मञ्जु. २ तदङ्कगः. ३ नुन्नभीतिः; मुग्धमैशिः. ४ करान्, धरः. ५ संजातजाड्यः. ६ भङ्गुरकण्ठरस्य.

किंचिदिति ॥ किंचिद्भङ्गुरा पतनशीला ॥ "भञ्जभासमिदो घुरच्" इति घुरच् । "चजोः" इति कुत्वम् ॥ कंधरा ग्रीवा यस्य । बालत्वात् । स कुमारो नमज्जटाजूटस्य धरस्तस्य शंभोर्हरस्य प्रलम्बमानमाश्रयमाणं कलं मधुरं मुकुटेन्दुखण्डं मुकुटचन्द्रशकलम् ॥ "भित्तं शकलखण्डे वा" इत्यमरः ॥ कौतुकेनानन्देन चिरं बहुकालं चुचुम्बे । परस्पर्शेत्यर्थः ॥

इत्थं शिशोः शैशवकेलिवृत्तैर्मनोभिरामैर्गिरिजागिरीशौ ।
मनोविनोदैकरसप्रसक्तौ दिवानिशं नाविदतां कदाचित् ॥ ४९ ॥

इत्थमिति ॥ गिरिजागिरीशौ मनोभिरामैर्मनोरमैरित्थमेवंभूतैः शिशोः कुमारस्य शैशवस्य बाल्यस्य याः केलयस्तासां वृत्तैश्चरित्रैः ॥ "वृत्तं पद्ये चरित्रे त्रिष्वतीते दृढनिस्तले" इत्यमरः ॥ मनसो विनोदस्तत्र य एको रसः प्रीतिस्तत्र प्रसक्तावासक्तौ सन्तौ कदाचिदपि दिवानिशमहर्निशं नाविदतां नाबुध्येताम् । अगाधपुत्रोत्सवार्णवमग्नत्वादिति भावः ॥

इति बहुविधं बालक्रीडाविचित्रविचेष्टितं
ललितललितं सान्द्रानन्दं मनोहरमाचरन् ।
अलभत परां वृद्धिं षष्ठे दिने नवयौवनं
स किल सकलं शास्त्रं शास्त्रं विवेद विभुर्यया ॥ ५० ॥

इतीति ॥ इत्येवंभूतं बहुविधं नानाप्रकारकं ललितललितं ललितप्रकारमतिसुन्दरं सान्द्र आनन्दो येन मनोहरं बालक्रीडाया विचित्रं विचेष्टितं चेष्टाम् । चरित्रमिति यावत् । आचरन्विदधद्विभुः स कुमारः षष्ठे दिने परामुत्कृष्टां वृद्धिं धिषणां नवयौवनं तारुण्यं चालभत प्राप । यया बुद्ध्या सकलं समस्तं शस्त्रम् । सकलानि शस्त्राणीत्यर्थः । शास्त्रम् । शास्त्राणीत्यर्थः ॥ उभयत्रापि जातावेकवचनम् ॥ विवेद ज्ञातवान् । किलेति प्रसिद्धौ । प्राचीनसंस्काराणां किमवाशक्यमिति भावः ॥ हरिणीछन्दः—"रसयुगहयैर्न्सौ म्रौ लो गो यदा हरिणी तदा" इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीतारामकविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारोत्पत्तिर्नामैकादशः सर्गः ।

---

१ कैतव. २ मुदा. ३ वृद्धिम्. ४ विभोरपि.

द्वादशः सर्गः ।

अथ प्रपेदे त्रिदशैरशेषैः क्रूरासुरोपप्लवदुःखितात्मा ।
पुलोमपुत्रीदयितोऽन्धकारिं पत्रीव तृष्णातुरितः पयोदम् ॥१॥

अथेति ॥ अथानन्तरं क्रूरस्तीव्रो योऽसुरस्तारकसंज्ञकस्तस्य तत्कर्तृको य उपप्लव उपद्रवः स्वस्थानोच्चाटनादिकस्तेन दुःखितः क्लिष्ट आत्मा यस्य तथाभूतः पुलोमपुत्र्याः शच्या दयितः प्रिय इन्द्रोऽशेषैः समस्तैस्त्रिदशैरात्मभृत्यभूतवृन्दारकैः सह तृष्णातुरितस्तृष्णया तृषया ॥ कर्त्र्या ॥ आतुरित आतुरीकृतः ॥ "तत्करोति" इति णिचि कृते "णाविष्ठवत्" इति टिलोपः । ततः कर्तरि क्तः ॥ पत्री चातकः पयोदमिव । अन्धकारिं हरं प्रपेदे प्राप ॥ अत्र पूर्णोपमालंकारः ॥ सर्गेऽस्मिन्नुपजातिः ॥

दृप्ताग्निसंत्रासखिलीकृतात्म कथंचिदम्भोदविहारमार्गात् ।
अवाततारामि गिरिं गिरीशगौरीपदन्यासविशुद्धमिन्द्रः ॥ २ ॥

दृप्तेति ॥ स इन्द्रः । दृप्तोऽभिमानी योऽरिस्तारकस्तस्माद्यः संत्रासो भयं तेन खिलीकृतादुरवगाह्यमानीकृतादम्भोदानां मेघानां विहारो यत्र स चासौ मार्गश्च । आकाशमित्यर्थः । तस्मात् । गिरीशसहिता या गौरी भवानी तस्याः पदे चरणे तयोर्न्यासो निधानं तेन विशुद्धं पवित्रं गिरिं कैलासमभि संमुखं कथंचित्केनापि प्रकारेण । कष्टेनेत्यर्थः । अवाततारोत्ततार ॥ गिरीशगौरीति गिरिशस्याभ्यर्हितत्वाद्बह्वचोऽपि पूर्वनिपात इति वा ॥

संक्रन्दनः स्यन्दनतोऽवतीर्य मेघात्मनो मातलिदत्तहस्तः ।
पिनाकिनोऽथालयमुच्चचाल शुचौ पिपासाकुलितो यथाम्भः ३

संक्रन्दन इति ॥ अथानन्तरं संक्रन्दन इन्द्रः ॥ "संक्रन्दनो दुश्च्यवनः" इत्यमरः ॥ मातलिना सारथिना दत्त आश्रयीकरणार्थमग्रेकृतो हस्तो यस्मै सः । अवलम्बितमातलिहस्तः सन्नित्यर्थः । मेघात्मनो मेघस्वरूपधारिणः । मेघरूपादित्यर्थः । स्यन्दनतो रथात् ॥ पञ्चम्यास्तसिल् ॥ अवतीर्योत्तीर्य । शुचौ ग्रीष्मे पिपासया तृष्णया । तृषेति यावत् । आकुलित आतुरः पुरुषोऽम्भो यथा जलमिव पिनाकिनो हरस्यालयं निलयमुच्चचाल । उद्दिश्य चलति स्मेत्यर्थः ॥ "निकाय्यनि-

१ उपद्रव. २ पक्षीव तृष्णाव्यथितः; तृष्णातुरश्चातकवत्. ३ दृप्तासुरत्रास. ४ गिरिश. ५पिनाकिन-स्यालयम्. ६ पिपासाकुलवज्जलौघम्.

लयालयाः" इत्यमरः ॥ पिपासेति "अ प्रत्ययात्" इत्यकारप्रत्यये टाप् ॥ अत्रापि पूर्णोपमालंकारः । सामान्यधर्मस्त्वाकुलितत्वमित्याकुलितत्वे निमित्तभूतौ पिपासोपप्लवौ । अनयोर्बिम्बप्रतिबिम्बभावेन सादृश्यम् ॥

इतस्ततोऽथं प्रतिबिम्बभाजं विलोकमानः स्फटिकाद्रिभूमौ ।
आत्मानमप्येकमनेकधा स व्रजन्विभोरास्पदमाससाद ॥ ४ ॥

इतस्तत इति ॥ अथानन्तरं व्रजन्गच्छन्स इन्द्रः स्फटिकाद्रिः कैलासस्तस्य भूमौ पृथिव्यामितस्ततो यत्र तत्र प्रतिबिम्बभाजं प्रतिबिम्बितमेकमप्यात्मानं शरीरमनेकधानेकसंख्यं विलोकमानः पश्यन्सन् । विभोर्महेश्वरस्यास्पदं स्थानमाससाद प्राप ॥

विचित्रचञ्चन्मणिभङ्गिसंङ्गं सौवर्णदण्डं दधतातिचण्डम् ।
स नन्दिनाधिष्ठितमध्यतिष्ठत्सौधाङ्गणद्वारमनङ्गशत्रोः ॥ ५ ॥

विचित्रमिति ॥ स इन्द्रः । विचित्रा अनेकवर्णाश्चञ्चन्तो दीप्यमाना ये मणयो रत्नानि तेषां तत्कर्मिका या भङ्गयो रचनाविशेषास्तेषां सङ्गः संबन्धो यस्य । अनेकवर्णमणिखचितमित्यर्थः । तथातिचण्डमतिभीषकं सौवर्णदण्डं सुवर्णमयवेत्रं दधता बिभ्रता नन्दिना गणेनाधिष्ठितं द्वारपालतयाधिश्रितमनङ्गशत्रोः शिवस्य सौधस्य राजसदनसंबन्धिनोऽङ्गणस्याजिरस्य ॥ "अङ्गणं चत्वराजिरे" इत्यमरः ॥ द्वारं प्रतीहारम् ॥ "स्त्री द्वार्द्वारं प्रतीहारः" इत्यमरः ॥ अध्यतिष्ठदधितष्ठौ ॥ "अधिशीङ्स्थासाम्–" इति कर्मत्वम् ॥ अन्तःप्रवेशे भगवदाज्ञानुपालनं कुर्वन्द्वार एव तस्थावित्यर्थः ॥

ततः स कक्षाहितहेमदण्डो नन्दी सुरेन्द्रं प्रतिपद्य सद्यः ।
प्रतोषयामास सुगौरवेण गत्वा शशंस स्वयमीश्वरस्य ॥ ६ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स नन्दी गणः सुरेन्द्रमिन्द्रं सद्य आशु प्रतिपद्य समीपं प्राप्य सुतरां गौरवेणादरेण स्वागतादिना प्रतोषयामास संतोषितवान् । अथ च स्वयं गत्वा कक्षायां हर्म्यप्रकोष्ठे ॥ "कक्षा प्रकोष्ठे हर्म्यादेः काञ्च्यां मध्येभबन्धने" इत्यमरः ॥ आहितः स्थापितो हेमदण्डः सुवर्णवेत्रो येन तथोक्तः सन् । ईश्वरस्य । ईश्वरमित्यर्थः ॥ संबन्धविवक्षायां षष्ठी ॥ शशंस कथयामास । समुरो महेन्द्र आगत इति निवेदितवानित्यर्थः ॥

---

१ अपि. २ सङ्गि. ३ स्वकक्षा. ४ स गौरवेण. ५ सदोमण्डलम्.

भ्रूसंज्ञयानेन कृताभ्यनुज्ञः सुरेश्वरं तं जगदीश्वरेण ।
प्रवेशयामास सुरैः पुरोगः समं स नन्दी सदनं सदस्य ॥ ७ ॥

भ्रूसंज्ञयेति ॥ अनेन जगतामीश्वरेण महेश्वरेण भ्रूसंज्ञया । भ्रुकुटीचमत्कृतिसंकेतेनेत्यर्थः । कृताभ्यनुज्ञः सुरेन्द्रागमनार्थं कृतानुशासनः स नन्दी गणः पुरोगोऽग्रगामी सन् । तं सुरेश्वरमिन्द्रं सच्छोभनमस्य महेश्वरस्य सदनं गृहं सुरैः समं प्रवेशयामास । प्रवेशितवानित्यर्थः ॥

स चण्डिभृङ्गिप्रमुखैर्गरिष्ठैर्गणैरनेकैर्विविधस्वरूपैः ।
अधिष्ठितं संसदि रत्नमय्यां सहस्रनेत्रः शिवमालुलोके ॥ ८ ॥

स इति ॥ स सहस्रनेत्र इन्द्रो गरिष्ठैरतिशयेन गुरुभिः ॥ "प्रियस्थिर—" इत्यादिना गुरुशब्दस्य गरादेशः ॥ अनेकैर्बहुभिर्विविधस्वरूपैर्नानाकृतिभिश्चण्डभृङ्गिप्रमुखैर्गणै रत्नमय्यां रत्नप्रचुरायाम् ॥ प्राचुर्ये मयट् । "टिड्ढा—" इति ङीप् ॥ संसदि सभायामधिष्ठितमुपविष्टं शिवमालुलोके ददर्श ॥ इह " अधिशीङ्—" इत्याधारस्य कर्मत्वप्रसङ्गो दुर्निवारः । अतएव रत्नमयीं सभां तामिति प्रतिष्ठितमिति वा पठनीयम् । यथास्थितत्विन्यासे दूषणोद्धारं सुधियो विभावयन्त्विति ॥

अथ त्रयोदशभिर्महेश्वरं विशिनष्टि— कपर्देत्यादिभिः ॥

कपर्दमुद्बद्धमहीनमूर्धरत्नांशुभिर्भासुरमुल्लसद्भिः ।
दधानमुच्चैस्तरमिद्धधातोः सुमेरुशृङ्गस्य समत्वमाप्तम् ॥ ९ ॥

तत्र कपर्देति ॥ किंभूतं शिवम् । उद्बद्धं भुजंगमरज्जुभिर्दृढीकृतमुल्लसद्भिः शोभमानैरत एवाहीनामिनाः स्वामिनस्तेषां वासुकिप्रभृतिमहासर्पाणां मूर्धसु शिरःसु यानि रत्नानि मणयस्तेषामंशुभिर्मयूखैर्भासुरं दीप्यमानम् ॥ " भञ्जभास—" इति घुरच् ॥ उच्चैस्तरं महान्तं कपर्दं जटाजूटं दधानं बिभ्रतम् ॥ " कपर्दोऽस्य जटाजूटः " इत्यमरः ॥ अत एव पुनः किंभूतम् । इद्धाः प्रवृद्धा धातवो गैरिकादयो यत्र तथाभूतं यत्सुमेरोः स्वर्णाद्रेः शृङ्गं तस्य समत्वं सादृश्यमाप्तं प्राप्तम् ॥

बिभ्राणमुत्तुङ्गतरंगमालां गङ्गां जटाजूटतटं भजन्तीम् ।
गौरीं तदुत्सङ्गजुषं हसन्तीमिव स्वफेनैः शरदभ्रशुभ्रैः ॥ १० ॥

बिभ्राणमिति ॥ पुनः किंभूतम् । उत्तुङ्गोन्नतगामिनी । उत्प्लवनरीतिगामिनीत्यर्थः । तथाभूता तरङ्गमाला कल्लोलपङ्क्तिर्यस्याः । जटाजूटस्य कपर्दस्य तटं

---

१ तेन. २ हरस्य. ३ अधिष्ठितायां सदि. ४ रत्नवत्याम्. ५ सहस्रलोकः. ६ कंदर्पम्. ७ ऊर्ध्वस्थमहाहि; उद्बन्धमहाहि. ८ कपाल. ९ तलम्.

समीपभागं भजन्तीम्। तत्र स्थितामित्यर्थः। तथा शरदभ्रवच्छरत्कालिकमेघवच्छुभ्रैर्विशदैः स्वफेनैस्तस्य हरस्योत्सङ्गं जुषते सेवते ताम्। हराङ्कस्थितामित्यर्थः। गौरीं पार्वतीं हसन्तीमिवोपहास्यं कुर्वतीमिव। सापत्न्यप्रयुक्तमनःसंतापं हास्येन स्फुटीकुर्वाणामिवेत्युत्प्रेक्षा। गङ्गां बिभ्राणं दधानम्॥

गङ्गातरंगप्रतिबिम्बितैः स्वैर्बहूभवन्तं शिरसा सुधांशुम्।
चलन्मरीचिप्रचयैस्तुषारगौरैर्हिमद्योतितमुद्वहन्तम्॥ ११॥

गङ्गेति॥ पुनः किंभूतम्। गङ्गातरङ्गेषु जाह्नवीकल्लोलेषु प्रतिबिम्बितैः स्वैरात्मभिः। शरीरैरिति यावत्। बहुभवन्तमनेकीभवन्तं सुधांशुं चन्द्रं शिरसा मूर्ध्नोद्वहन्तं दधानम्। अत एव पुनः किंभूतम्। तुषारवत्तुहिनवद्गौरैः सितैः॥ "गौरोऽरुणे सिते पीते" इति विश्वः॥ चलन्तः प्रसरन्तो ये मरीचिप्रचयाः किरणसंघातास्तैर्हिमद्योतितम्। द्योतते शोभते स द्योती। शोभावानित्यर्थः। तस्य भावो द्योतिता। दुतिरित्यर्थः। हिमवद्धिमसंघातवद्द्योतिता दुतिर्यस्य तम्। पूर्वं धवलाङ्गमप्यनेकचन्द्रशोभाभिरधिकधवलीभूतमित्यर्थः॥

भालस्थले लोचनमेधमानधामाधरीभूतरवीन्दुनेत्रम्।
युगान्तकालोचितहव्यवाहं मीनध्वजप्लोषणमादधानम्॥ १२॥

भालस्थल इति॥ भालस्थले ललाटदेशे एधमानं वर्धमानं यद्धाम तेजस्तेन निमित्तेनाधरीभूते परीभावमुपागते रवीन्दू एव नेत्रे यस्मात्। ताभ्यामधिकतेजस्कमित्यर्थः॥ यद्वा। एधमानधाम अधरीभूतं चेति पदद्वयम्। तत्रैवं व्याख्येयम्। एधमानं वर्धमानं धाम तेजो यस्य। वर्धिष्णुतेजस्कमित्यर्थः॥ तथोन्नतानतस्थानभेदेनाधरीभूते भालस्थनेत्रापेक्षया नीचैर्भूते रवीन्दू एव नेत्रे यस्य। तथा युगान्तकाले प्रलयकाल उचितं परिचितं हव्यवाहमग्निरूपम्। प्रलयकालिकानलरूपमित्यर्थः। अत एव मीनध्वजस्य कामस्य प्लोषणं दाहकम्॥ "प्लुष दाहे"। "कृत्यल्युटो बहुलम्" इति कर्तरि ल्युट्॥ एवंभूतं लोचनमादधानं बिभ्राणमित्यर्थः॥

महार्हरत्नाञ्चितयोरुदारं स्फुरत्प्रभामण्डलयोः समन्तात्।
कर्णस्थिताभ्यां शशिभास्कराभ्यामुपासितं कुण्डलयोश्छलेन १३

महेति॥ पुनः किंभूतम्॥ महार्हाणि बहुमौल्यानि यानि रत्नानि मणयस्तैरञ्चितयोः खचितयोरत एव समन्तात्सर्वत उदारमधिकं यथा स्यात्तथा स्फुरत्प्रसरत्प्रभामण्डलं कान्तिवितानं ययोः। तथाभूतयोः कुण्डलयोः कर्णभूषणयोश्छलेन

१ वरङ्गैः. २ तैः. ३ बभ्रूभवन्तम्. ४ तुषारैर्गौरैर्दिग्दुद्योतितम्. ५ एधमानम्. ६ उदार.

कैतवेन कर्णयोः श्रवणयोः स्थिताभ्यामुपविष्टाभ्यां शशिभास्कराभ्यां चन्द्रसूर्याभ्यामुपासितं सेवितम् ॥ कुण्डलविषये कैतवात्सूर्याचन्द्रमसोरारोप्यमाणत्वाच्चाद्भ्यरूपकं कैतवापह्नुतिश्चेत्युभयोः संसृष्टिः ॥

स्वबद्धया कण्ठिकयेव नीलमाणिक्यमय्या कुतुकेन गौर्याः।
नीलस्य कण्ठस्य परिस्फुरन्त्या कान्त्या महत्या सुविराजमानम् १४

स्वबद्धयेति ॥ पुनः किंभूतम् । परिस्फुरन्त्या परितः प्रसरन्त्या नीलस्य श्यामस्य कण्ठस्यात्मगलस्य महत्या कान्त्या प्रभया सुतरां विराजमानं शोभमानम् । कथंवदित्युत्प्रेक्षते—कुतुकेन कौतुकेन स्वस्मिन्नात्मीयकण्ठे बद्धया निहितया नीलमणिक्यमय्या नीलरत्नविशेषप्रचुरया गौर्याः कण्ठिकयेव कण्ठभूषयेव ॥ "कण्ठिका कण्ठभूषणम्" इति मेदिनी ॥

कालार्दितानां त्रिदशासुराणां चितारजोभिः परिपाण्डुराङ्गम्।
महन्महेभाजिनमुद्गताभ्रप्रालेयशैलश्रियमुद्वहन्तम् ॥ १५ ॥

कालेति ॥ पुनः किंभूतम् । कालेनावमानकालिकमृत्युनार्दितानां पीडितानाम् । मृतानामिति यावत् । त्रिदशासुराणां देवदैत्यानां चितायाः मृतमण्डपस्य रजोभिर्भस्मभिः परितः पाण्डुरं शुभ्रमङ्गं यस्य । विहितमृतमण्डपभस्मोद्धूलनमित्यर्थः ॥ इह देवानाममरत्वाभावो दुर्घटः । तत्र ज्ञानाभावेन निहितपदस्य कवेः प्रमाद इत्याहुः । केचित्पुनः "मनुजासुराणाम्" इति पाठान्तरं कल्पयन्ति । अथ यद्यपि कालार्दितानामिति विशेषणमुभयविशेष्यान्वयित्वेन द्वितीयविशेष्ये विवक्षितमप्यकालार्दितत्वविशेषणस्य व्यभिचारनियमने नियमनान्निषिद्धं भवति । तथापि प्रथमविशेष्ये लोकोपकारकतापक्षेऽपि व्यभिचरितार्थासंभवेन विशेषणानुपयोगात्संभवप्रयुक्तप्रधानभूतद्वितीयविशेष्यसंबन्धेन प्रथमविशेष्यान्वयित्वनिरासः । एवं चोपकार्यमनुजसहचरितत्वेन लोकोपकारकतापक्षावलम्बेन च विवक्षितार्थस्याविवक्षितत्वात् । संहारकतापक्षे तु प्रायो गतिरन्वेषणीयेत्यलम् ॥ तथा महत्परिणाहि महेभस्य महतो गजस्याजिनं चर्म परिदधानमिति पूर्वेण संबन्धः । अत एवोद्गतमुदितमभ्रं मेघो यत्र स चासौ प्रालेयशैलो हिमवांस्तस्य श्रियं शोभामुद्वहन्तं दधानम् ॥ निदर्शनालंकारः ॥

पाणिस्थितब्रह्मकपालपात्रं वैकुण्ठभाजापि निषेव्यमाणम्।
नरास्थिखण्डाभरणं रणान्तमूलं त्रिशूलं कलयन्तमुच्चैः ॥ १६॥

---

१ सुबद्धया. २ गौर्या. ३ च विराजमानम्. ४ परिपाण्डुराङ्गम्. ५ उन्नत. ६ वैकुण्ठकंकालकरालकायम्. ७ सुरास्थिकण्ठाभरणम्; सुरास्थिखण्डाभरणम्.

पाणीति ॥ पुनः किंभूतम् । पाणौ स्थितं ब्रह्मकपालमेव पात्रं यस्य । पाणिना ब्रह्मकरोटीपात्रं बिभ्राणमित्यर्थः । पुनः किंभूतम् । वैकुण्ठभाजापि हरिणापि निषेव्यमाणम् ॥ सेवनमत्र कादाचित्कं नत्विदानींतनमेव त्रयाणामभेदस्यैवेष्टार्थकरत्वात् । एकैव मूर्तिरिति सप्तमसर्गोक्तेरिति भावः । हरापेक्षया हरेरपि लघुत्वसंभावनया संभवत्येव कदाचित्सेवनम् ॥ तथा नराणामस्थिखण्डान्येवाभरणानि यस्य । हिंसाकालसंलग्नस्वशूलत्रिनयास्थिकामित्यर्थः । तथा रणे योऽन्तो रिपूणामवमानं तस्य मूलं कारणम् ॥ "मूलं कारणमूल्ययोः" इति मेदिनी ॥ उच्चैर्महात्रिशूलमायुधविशेषं कलयन्तं दधानम् ॥

पुरातनीं ब्रह्मकपालमालां कण्ठे वहन्तं पुनराश्वसन्तीम् ।
उद्गीतवेदां[1] मुकुटेन्दुवर्षत्सुधाभरौघाप्लवलब्धसंज्ञाम्[2] ॥ १७ ॥

पुरातनीमिति ॥ पुनः किंभूतम् । मुकुटे य इन्दुश्चन्द्रस्तस्माद्वर्षन्गलन्यः सुधाभरौघोऽमृतसमूहप्रवाहस्तत्र य आप्लवः स्नानं तेन निमित्तेन लब्धसंज्ञां प्राप्तचेतनामत एवाश्वसन्तीमुज्जीवन्तीम् । अत एव पुनर्भूयोऽप्युद्गीतवेदां पठितश्रुतिकाम् । ब्रह्मत्वादिति भावः । पुरातनीं प्राक्तनीम् ॥ "सायंचिरम्-" इत्यादिना पुरापव्यया ट्युतुटौ । इत्वान्ङीप ॥ ब्रह्मकपालानां मालां स्रजं कण्ठे गले वहन्तम् । दधानमित्यर्थः ॥

सलीलमङ्कस्थितया गिरीन्द्रपुत्र्या नवाष्टापदवल्लिभास्सा[3] ।
विराजमानं शरदभ्रखण्डं परिस्फुरन्त्याचिररोचिषेव ॥ १८ ॥

सलीलमिति ॥ पुनः किंभूतम् ॥ नवं यदष्टापदं हेम ॥ "हेमन्यष्टापदं वरे" इति मेदिनी ॥ तस्य वल्ली लता ॥ "वल्ली तु व्रततिर्लता" इत्यमरः ॥ प्रकृत्या तु वल्लिशब्दस्य ह्रस्वत्वमेव । "कृदिकारादक्तिनः" इति दीर्घत्वम् ॥ तस्या भा इव भा यस्याः । तद्वच्छोभमानयेत्यर्थः । तथा सलीलं सक्रीडमङ्कस्थितयाङ्कमारूढया गिरीन्द्रपुत्र्या हिमालयकन्यया परितः स्फुरन्त्या प्रसरन्त्याचिररोचिषा चलप्रभया विद्युता शरदभ्रस्य शरत्कालिकमेघस्य खण्डं शकलमिव विराजमानं शोभमानम् । महेश्वरस्य शुभ्रत्वं भस्मोद्धूलनादिति विवेचनीयम् । खण्डोपमेयं च शुभ्रत्वमात्रतात्पर्येण न विरुध्यते ॥

हतान्धकप्राणहरं[4] पिनाकं महासुरस्त्रीविधवत्वहेतुम्[5] ।
करेण गृह्णन्तमगृह्यमन्यैः[6] पुरास्मरप्लोपणकेलिकारम्[7] ॥ १९ ॥

---

1 उद्गीर्णवेदाम्; उदीर्णवेदाम्. 2 सुधौघसंप्लावन. 3 तुल्यभासा. 4 गजासुर. 5 विधवात्वम्. 6 असह्यशूलम्. 7 सुर.

हरेति ॥ हरोऽभिमानी योऽन्धकोऽसुरस्तस्य प्राणानां हरमपहारकम् । तद्धननसाधनमित्यर्थः । तथा महासुरास्त्रिपुरादयस्तेषां याः स्त्रियस्तासां विधवत्वं वैधव्यम् । मृतभर्तृकत्वमिति यावत् । तस्य हेतुं कारणम् । महासुरविनाशकमित्यर्थः । तथा पुरा पूर्वं स्मरस्य कामस्य प्लोषणं दाहं केल्यानायासेन करोतीति तथा । अन्यैः शिवातिरिक्तैरुग्रं गृहीतुमशक्यं पिनाकं धनुः करेण पाणिना गृह्णन्तं दधानम् ॥

भद्रासनं काञ्चनपादपीठं महार्हमाणिक्यविभक्तिचित्रम् ।
अधिष्ठितं चन्द्रमरीचिगौरैरुद्वीज्यमानं चमरैर्गणाभ्याम् ॥२०॥

भद्रासनमिति ॥ महार्हाणां बहुमूल्यानां माणिक्यानां विभक्तिभी रचनाभिश्चित्रं विचित्रम् । भद्रं शुभमासनं पट्टादिनिर्मितं यत्र तादृशम् ॥ बध्नन्तमिति पदमध्याहार्य भद्रासनमासनविशेषमिति केचिद्व्याचक्षते । तत्त्वध्याहारदोषाद्योगाभ्यासमयाभावेन तदसंभवाच्चोपेक्षणीयमिति ॥ काञ्चनपादपीठं सौवर्णसिंहासनमधिष्ठितम् । तत्रोपविष्टमित्यर्थः ॥ " अधिशीङ्स्थासाम्–" इति कर्मत्वम् ॥ पुनश्च । चन्द्रमरीचिवद्गौरैर्विशदैश्चमरैः कृत्वा गणाभ्यां कर्तृभ्यामुद्वीज्यमानं सेव्यमानम् ॥ कर्तृद्वित्वे चमरबहुत्वं प्रतिक्षणनूतनग्रहणात्संगमनीयम् ॥

शस्त्रास्त्रविद्याभ्यसनैकसक्ते सविस्मयैरेत्य गणैः सुदृष्टे ।
नीराज्यमाने स्फटिकाचलेन सानन्दनिर्दिष्टदृशं कुमारे ॥२१॥

शस्त्रास्त्रेति ॥ शस्त्राणि धनुरादीनि । अस्त्राणि मोहनादीनि । तान्येव विद्यास्तासामभ्यसन एवैकं केवलं सक्तेऽनुरक्ते । तथा गणैः प्रमथप्रभृतिभिरेत्य तत्समीपं प्राप्य सविस्मयैः साश्चर्यैः सद्भिः सुतरां दृष्टे । साभिलाषमवलोकित इत्यर्थः । तथा स्फटिकाचलेन कैलासेन । जङ्गमात्मकेन सतेति शेषः । नीराज्यमाने । आर्तिक्येनेति शेषः । एवंभूते कुमारे पुत्रे सानन्दं सामोदं निर्दिष्टा संनिहिता दृग्दृष्टिर्येन तम् । सानन्दतया कुमारमवलोकयन्तमित्यर्थः ॥

तथाविधं शैलसुताधिनाथं पुलोमपुत्रीदयितो निरीक्ष्य ।
आसीत्क्षणं क्षोभपरो नु कस्य मनो न हि क्षुभ्यति धामधाम्नि २२

तथाविधमिति ॥ पुलोमपुत्री पुलोमजा । शचीति यावत् ॥ " पुलोमजा शचीन्द्राणी " इत्यमरः ॥ तस्या दयितः प्रियः पुरंदरः । तथाविधं पूर्वोक्तविशेषणविशिष्टं शैलसुतायाः पार्वत्या अधिनाथं महेश्वरं निरीक्ष्य क्षणं मुहूर्तं क्षोभे चित्तसंचलने पर आसक्तः संचलनेन व्याकुल आसीत् ॥ ननु महेश्वरदर्शनेन

१ महार्घ्य. २ अवसक्ते, एकसक्तेः. ३ सुदृष्टम्. ४ संवीज्यमाने. ५ अम्बिकयाञ्चलेन. ६ अथ कस्य; अत्र कस्य; अन्तकस्य.

कथं व्याकुल आसीदित्यर्थान्तरं न्यस्यति—हि यतः । धामभाजि तेजोराशौ कस्य मनश्चेतो न क्षुभ्यति क्षोभं प्राप्नोति । अपि तु सर्वस्यापीत्यर्थः ॥

विकस्वराम्भोजवनश्रिया तं दृशां सहस्रेण निरीक्षमाणः ।
रोमालिभिः स्वर्गपतिर्बभासे पुष्पोत्कराकीर्ण इवाम्रशाखी ॥ २३ ॥

विकस्वरेति ॥ स्वर्गपतिर्महेन्द्रः । विकस्वराणां प्रफुल्लानामम्भोजानां कमलानां वनस्य श्रीरिव श्रीः शोभा यस्य तथाभूतेन दृशां नेत्राणां सहस्रेण तं महेश्वरं निरीक्षमाणो विलोकमानः सन् । रोम्णामालिभिः समूहैर्निमित्तैः पुष्पाणामुत्करेण समूहेनाकीर्ण आसमन्ताद्व्याप्त आम्रशाख्याम्रवृक्ष इव बभासे शुशुभे ॥ उपमालंकारः ॥

दृष्ट्वा सहस्रेण दृशां महेशमभूत्कृतार्थोऽतितरां महेन्द्रः ।
सर्वाङ्गजातं तदथो विरूपमिव प्रियाकोपकरं विवेद ॥ २४ ॥

दृष्ट्वेति ॥ दृशां सहस्रेण महेशं शिवं दृष्ट्वा महेन्द्र इन्द्रोऽतितरामतिशयं कृतार्थः कृतकृत्योऽभूत् । अथोऽनन्तरं तत्सर्वाङ्गजातं सर्वेष्वङ्गेषु भूतं विरूपं रोमाञ्चजनितवैरूप्यं प्रियायाः शच्याः कोपकरं क्रोधविधायीव विवेद जज्ञे । सपत्नीसंबन्धजनितत्वशङ्काकुलत्वादिति भावः ॥

ततः कुमारं कनकाद्रिसारं पुरंदरः प्रेक्ष्य धृतास्त्रशस्त्रम् ।
महेश्वरोपान्तिकवर्तमानं शत्रोर्जयाशां मनसा बबन्ध ॥ २५ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरम् । पुरंदर इन्द्रः कनकाद्रेः सुमेरोः सार इव सारो वीर्यं यस्य तम् । महाबलीयांसमित्यर्थः । अत एव धृतान्यस्त्राणि शस्त्राणि च येन । तथा महेश्वरस्य पितुरुपान्तिके समीपे वर्तमानं तिष्ठन्तं कुमारं प्रेक्ष्य विलोक्य शत्रोस्तारकस्य जय आशां मनसा बबन्ध धृतवान । एवंभूतोऽयं कुमारो मच्छत्रून्क्षेप्स्यत्येवेति पुरंदरस्य प्रतीतिरभूदित्यर्थः ॥

अथ युग्मेनाह—

श्रीनीलकण्ठ द्युपतिः पुरोऽस्ति त्वयि प्रणामावसरं प्रतीच्छन् ।
सहस्रनेत्रेऽत्र भव त्रिनेत्र दृष्ट्या प्रसादप्रगुणो महेश ॥ २६ ॥

---

१ निरीक्ष्यमाणः. २ सर्वाङ्गनेत्रो द्युपतिः; सर्वाङ्गजेन द्युपतिः. ३ अम्रशाखी. ४ खलु तेन शक्रः. ५ सर्वाङ्गजातं विकलम्; सर्वाङ्गजानेत्रदलम्. ६ विपुरम्. ७ पुरा. ८ प्रियालोकपरम्; प्रियाकोपपरः. ९ वत्र. १० च पृच्छन्; प्रतीक्षन्. ११ सहस्रनेत्रोऽत्र भव त्रिनेत्र; सहस्रनेत्रं प्रसर त्रिनेत्रम्. १२ दृष्ट्वा. १३ प्रवणः. १४ महेशः.

इति प्रबद्धाञ्जलिरेत्य नन्दी निधाय कक्षामभि हेमवेत्रम् ।
प्रसादपात्रं पुरतो भविष्णुरथ स्मरारातिमुवाच वाचम् ॥२७॥

श्रीति । इतीति ॥ अथ नन्दी गणः पुरतः सर्वेभ्योऽग्रगामितयेन्द्राधिष्ठितकक्षामारभ्य महेश्वराधिष्ठितमन्दिरपर्यन्तमहंपूर्विकया । बहुविधगणगणसुरगणावृते मध्यगतदेशेऽहंपूर्विकावलम्बेनेति तात्पर्यार्थः । प्रसादस्येन्द्रागमनिवेदनामुदन्धनान्धकारिणा दत्तपारितोषिकरूपस्य पात्रं योग्यो भविष्णुर्भवितुमिच्छुः सन्नित्य । अन्तर्गत शेषः । तथा कक्षां द्वारमभि संमुखं हेमवेत्रं सौवर्णयष्टिकां निधाय संस्थाप्य । इयं वेत्रधारिणीरीतिर्वर्णिता । प्रबद्धाञ्जलिः सन्स्मरारातिं महेश्वरम् । भोः श्रीयुक्तनीलकण्ठ सत्पार्वतीकमहेश्वर । सुपर्वाणामिन्द्रस्त्वयि भवति प्रणामावसरं प्रणतिसमयं प्रतीक्षन्प्रतीक्षमाणः पुरोऽग्रेऽस्मिन् विद्यते । महेश्वरमणिनंसुः सन्वाहिरास्त इत्यर्थः । अतो हे त्रिनेत्र भो महेश । अत्र पुरोवर्तिनि सहस्रनेत्र इन्द्रे दृष्ट्या दर्शनेन प्रसादप्रगुणः प्रसादविधानानुकूलो भव । आत्मीयदर्शनरूपं प्रसादं तदुपरि कुर्वित्यर्थः । इत्येवंभूतां वाचमुवाचोक्तवान ॥

पुरा सुरेन्द्रं सुरसंघसेव्यं त्रिलोकसेव्यस्त्रिपुरासुरारिः ।
प्रीत्या सुधासारनिधारिणेव ततोऽनुजग्राह विलोकनेन ॥२८॥

पुरेति ॥ ततोऽनन्तरं निवेदनानन्तरं त्रिलोकसेव्यस्त्रैलोक्यपूजनीयस्त्रिपुरासुरस्यारिः शत्रुर्महेश्वरः सुरसंघेन देवसमूहेन सेव्यं पूज्यं सुरेन्द्रमिन्द्रं पुरा प्रथमं प्रीत्या निमित्तेन सुधासारम् । अमृततुल्यमित्यर्थः । निधारयति नितरां धारां धारारूपं करोति ॥ " तत्करोति " इति करोत्यर्थे णिच ॥ सुधासारधारां वर्षतेत्यर्थः । एवंभूतेनेव विलोकनेन दर्शनेनानुजग्राह । तदुपर्यनुग्रहमकार्षीदित्यर्थः । स्वामिनां प्रसादपूर्वकमवलोकनमेव भृत्यानामुपरि महाननुग्रह इति भावः ॥

किरीटकोटिच्युतपारिजातपुष्पोत्करेणानमितेन मूर्ध्ना ।
स्वर्गैकवन्द्यो जगदेकवन्द्यं तं देवदेवं प्रणनाम देवः ॥ २९ ॥

किरीटेति ॥ स्वर्ग एवैकं केवलं वन्द्यो नमस्करणीयो देव इन्द्रः । आनमितेनात एव किरीटकोट्याश्च्युतोऽधःपतितः पारिजातपुष्पाणां मन्दारकुसुमानामुत्करः समूहो यस्मात्तथाभूतेन मूर्ध्ना शिरसा जगतामेकमेव वन्द्यं नमस्करणी-

१ हेमदण्डम्. २ भविष्णुमध्यन्धकारातिम् ; भविष्णुरधिस्मरारातिम. ३ मुदा. ४ असुरारिम्. ५ त्रैलोक्यसेव्यः; त्रैलोकसेव्यः. ६ सुधासारविसारिणा; सुधाःसारणिधारिणा. ७ पुष्पेण भक्त्या. ८ स्वर्गौकवन्द्यः. ९ जगदेकदेव ननाम देवः स सहस्रनेत्रः.

यम् । एतत्सदृशो जगतां वन्द्यतयान्यो न विद्यत इत्यर्थः । तं देवदेवं महेश्वरं प्रणनाम नमश्चक्रे ॥

अनेकलोकैकनमस्क्रियार्हं महेश्वरं तं त्रिदशेश्वरः सः ।
भक्त्या नमस्कृत्य कृतार्थतायाः पात्रं पवित्रं परमं बभूव॥३०॥

अनेकेति ॥ स त्रिदशेश्वर इन्द्रो भक्त्या । भक्तिपूर्वकमित्यर्थः । अनेके त्रयो ये लोकास्तेषामेक एव नमस्क्रियायामर्ह उचितस्तथोक्तं तं महेश्वरं नमस्कृत्य ॥ " उपपदविभक्तेः कारकविभक्तिर्बलीयसी " इत्युक्तेर्द्वितीया ॥ परममत्यन्तं पवित्रं विशदं कृतार्थतायाः कृतकृत्यत्वस्य पात्रं स्थानं बभूव । महेन्द्रो महेश्वरं प्रणम्य कृतकृत्योऽभूदित्यर्थः ॥

सुभक्तिभाजामधि पादपीठं प्रान्तक्षितिं नम्रतरैः शिरोभिः ।
ततः प्रणेमुः पुरतो गणाणां गणाः सुराणां क्रमतः पुरारिम्॥३१॥

सुभक्तीति ॥ ततोऽनन्तरम् । सुभक्तिं भजन्ति तेषाम् ॥ "भजो ण्विः" इति ण्विः ॥ सुराणामिन्द्रादीनामिक्तानां सुगणां गणाः । गणानां प्रमथप्रभृतीनां पुरतोऽग्रे । अनेन मर्यादातिरिक्तकरणस्य दुर्विधेयत्वमुक्तम् । पादपीठस्य चरणाधारपीठविशेषस्य प्रान्तक्षितिसमीपभूमिस्तामध्यधिकृत्य । आधारभूतां कृत्वेत्यर्थः ॥ अत्राधिशब्देनाधिकरणमाधारः । स चोपश्लेषिकः । अव्ययानामाकृतिगणत्वाद धिशब्दोऽत्राधिकरणपर्यायोऽव्ययम् । अन्यथासन्तत्वमन्वेषणीयम् ॥ नम्रतरैः शिरोभिः पुरारिं महेश्वरं क्रमतः क्रमेण प्रणेमुर्नमश्चक्रुः ॥

गणोपनीते प्रभुणोपदिष्टः शुभासने हेममये पुरस्तात् ।
प्रापोपविश्य प्रमुदं सुरेन्द्रः प्रभुप्रसादा हि मुदे न कस्य॥३२॥

गणेति ॥ सुरेन्द्रः । गणेन केनचिदुपनीते । प्रभुशासनेनेति शेषः । तथा हेममये सुवर्णमये शुभासने प्रभुणा हरेणोपदिष्ट आरोढुमाज्ञप्तः सन । पुरस्तात्प्रभोरग्रत एवोपविश्य स्थित्वा प्रकृष्टां मुदं हर्षं प्राप । तथा हि । प्रभुप्रसादः प्रभुकर्तृकोऽनुग्रहः कस्यानुगस्य मुदे प्रीत्यै न भवन्ति । अपि तु सर्वस्यापीति काका व्याख्येयम् ॥

क्रमेण चान्येऽपि विलोकनेन संभाविताः सस्मितमीश्वरेण ।
उपाविशंस्तोपविशेषमाप्ता दृग्गोचरे तस्य सुराः समग्राः॥३३॥

---

१ त्रिदिवेश्वरः. २ पादपीठ प्रीतातिभिः; पादपीठ मान्तीकृतैः. ३ सुराणाम. ४ सगणाः क्रमत स्मरारिम्; सुरेन्द्रक्रमतः पुरारिम्. ५ उपदिष्ट. ६ नृपासने; ध्रुवासने. ७ ममदम्. ८ प्रभोः प्रसादः. ९ अन्येन. १० उपाविशुः ११ पुरः समंताः.

क्रमेणेति ॥ ईश्वरेण महेश्वरेण क्रमेणानुक्रमतोऽन्येऽपि च समग्राः सुराः सस्मितं सप्रसादव्यञ्जकहासं यथातथा विलोकनेन संभाविता आदृता अत एव तोषविशेषं संतोषाधिक्यमाप्ताः प्राप्ताः सन्तस्तस्य प्रभोर्दृग्गोचरे दृष्टिविषय उपाविशंस्तस्थुः । यथा युगपदेव भगवान्सर्वानवलोकयेत्तथैव सर्वे तस्थुरित्यर्थः ॥

अथाह देवो बलवैरिमुख्यान्गीर्वाणवर्गान्करुणार्द्रचेताः ।
कृताञ्जलीकानसुराभिभूतान्ध्वस्तश्रियः श्रान्तमुखानवेक्ष्य ॥ ३४ ॥

अथेति ॥ अथ देवो हरो बलवैरीन्द्रः स मुख्यो येषु तथाभूतान्गीर्वाणवर्गान्देवसमूहान । असुरेण तारकेणाभिभूताञ्जितानात एव ध्वस्तश्रियो नष्टलक्ष्मीकानत एव श्रान्तं खिन्नं मुखं येषाम् । नष्टमुखतेजस इत्यर्थः । अत एव कष्टनिवृत्त्यर्थं कृतोऽञ्जलिर्यैस्तानवेक्ष्य दृष्ट्वा करुणयार्द्रं स्निग्धं चेतो यस्य तथाभूतः सन्नाहोवाच ॥

अहो बतानन्तपराक्रमाणां दिवौकसो वीरवरायुधानाम् ।
हिमोदबिन्दुग्लपितस्य किं वः पद्मस्य दैन्यं दधते मुखानि ॥ ३५ ॥

अहो इति ॥ अहोशब्दोऽत्र हेशब्दपर्यायः । हे दिवौकसो देवाः । अनन्तपराक्रमाणामपारविक्रमाणाम् । तथा वीरान्वृणतेऽभिलषन्ति । वीरहस्तजिगमिषाशालीनीत्यर्थः । एवंभूतान्यायुधानि येषां तथाभूतानां वो युष्माकं मुखानि हिमस्य यदुदमुदकं तस्य यो बिन्दुस्तेन ग्लपितस्य क्षीणहर्षीकृतस्य ॥ "उदकस्योदः संज्ञायाम्" इत्युदादेशः ॥ तथाभूतस्य पद्मस्य दैन्यं दीनतां किं कुतो दधते बिभ्रति । यूयं कुतः कारणतो भ्रष्टलक्ष्मीका इति प्रश्नाशयः ॥

स्वर्गौकसः स्वर्गपरिच्युताः किं स्वपुण्यराशौ सुमहत्तमेऽपि ।
चिह्नं चिरोढं न तु यूयमेते निजाधिपत्यस्य परित्यजध्वम् ॥ ३६ ॥

स्वर्गौकस इति ॥ हे स्वर्गौकसः । स्वपुण्यराशौ स्वर्गप्राप्तिनिमित्तपुण्यव्रजे सुतरां महत्तमेऽपि । अक्षयेऽपीत्यर्थः । किं कुतः स्वर्गपरिच्युताः स्वस्थानभ्रष्टाः । भ्रंशे किं कारणमिति प्रश्नाशयः । अथ चाश्वासयति—एते यूयं चिरोढं बहुकालमूढं निजाधिपत्यस्य स्वीयस्वामितायाश्चिह्नं छत्रचामरादि तु न परित्यजध्वं मा परित्यजत ॥ विध्यर्थे लोट् । त्यजध्वमित्यात्मनेपदं चिन्त्यम् ॥

१ गीर्वाणमुख्यान्. २ असुरैर्विभूतान्. ३ ध्वस्तश्रियान्. ४ शीर्णमुखान्. ५ दिवौकसाम्. ६ सुपुण्यराशौ. ७ सुमहत्तरे. ८ बत; ननु.

दिवौकसो देवगृहं विहाय मनुष्यसाधारणतामवाप्ताः ।
यूयं कुतः कारणतश्चरध्वं महीतले मानभृतो महान्तः ॥ ३७ ॥

दिवौकस इति ॥ हे दिवौकसः । महान्तोऽत एव मानभृतो मनस्विनो यूयं कुतः कारणतः कारणाद्देवगृहं स्वर्गं विहाय परित्यज्य मनुष्यसाधारणतां मानवसाम्यमवाप्ताः सन्तो महीतले चरध्वम् ॥ संप्रश्ने लोट् । अत्राप्यात्मनेपदं चिन्त्यम् ॥

अनन्यसाधारणसिद्धमुच्चैस्तद्दैवतं धाम निकामरम्यम् ।
कस्मादकस्मान्निरगाद्भवद्भ्यश्चिरार्जितं पुण्यमिवापचारात् ॥ ३८ ॥

अनन्येति ॥ हे देवाः । अन्यसाधारणेनान्यदीयदेशतुल्यत्वेन सिद्धं साधितम् । रचितमित्यर्थः । तन्न भवतीति तथोक्तमत एव निकामं बहु रम्यं मनोहरमुच्चैर्महत्तत्प्रसिद्धं दैवतं धाम स्वर्गमकस्मात्सहसैव कस्माद्धेतोः । भवद्भ्योऽपचारात्पापाद्धेतोश्चिरार्जितं बहुकालेन संपादितं पुण्यमिव निरगान्निर्गतम् । "तुझांपासून स्थल कर्मे जातें राहिलें" इति लोकोक्तिरीतिरनुसंधेया ॥

दिवौकसो वो हृदयस्य कस्मात्तथाविधं धैर्यमहार्यमार्याः ।
अगादगाधस्य जलाशयस्य ग्रीष्मातितापादिवशादिवाम्भः ३९

दिवौकस इति ॥ हे दिवौकसो हे आर्याः । तथाविधं तादृशमहार्यमनिर्वचनीयं वो युष्माकं हृदयस्य मनसो धैर्यं कस्माद्धेतोर्ग्रीष्मेण योऽतितापादिः संतापादिस्तस्य वशाद्धेतोः । अगाधस्य जलाशयस्याम्भ इव । अगादनशत् । अन्यत्र शुष्यतीत्यर्थः । धैर्यं न हेयमिति भावः ॥

संप्रति स्वयमेव भयनिमित्तं दर्शयति—

सुराः सुराधीशपुरःसराणां समीयुषां वः सममातुराणाम् ।
तद्भूत लोकत्रयजित्वरात्किं महासुरात्तारकतो विरुद्धम् ॥ ४० ॥

सुरा इति ॥ हे सुराः । तत्तस्मादातुराणामत एव समं सह समीयुषामागतानां तथा सुराधीशपुरःसराणामिन्द्रप्रमुखानां वो युष्माकं लोकत्रयजित्वरा-

---

१ स्वर्गौकसः. २ चरध्वे. ३ महीभृतः. ४ मानधनाः. ५ सुदैवतम्; तदैव तम्. ६ निकामकामम्; निकामकाम्यम्. ७ यमाद्यैः; अगाधम्. ८ अपवादात्. ९ विरुद्धतः. १० ग्रीष्मातपापत्तिवशात्. ११ पुरारातिपुरो विवर्णम्; पुरारातिपुरः सुवर्णम्; सुनासीरपुरःसराणाम्. १२ समीयिवांसं सममातुराणाम्; समीहितं वत्सममातुराणाम्; समीयुषां सामसमातुराणाम्. १३ भूत लोकत्रयजित्वराः; भूतलोकत्रयजित्वराः. १४ महासुरमायकतः.

त्रैलोक्यजेतुस्तारकतस्तारकसंज्ञकान्महासुराद्विरुद्धं वैरं किम् । स भवतां वैरी किमिति प्रश्नः । ब्रूत वदत ॥

पराभवं तस्य महासुरस्य निषेद्धुमेकोऽहमलंभविष्णुः ।
दावानलप्लोषविपत्तिमन्यो महाम्बुदात्किं हरते वनानाम् ॥४१॥

पराभवमिति ॥ भो देवाः । तस्य महासुरस्य तारकस्य तत्कर्तृकम् ॥ "कर्तृकर्मणोः" इति कर्तरि षष्ठी ॥ पराभवं पराजयम् । अथ चौष्माकीर्णामित्यर्थः । निषेद्धुं निवारयितुमहमेक एवालंभविष्णुः । समर्थोऽस्मीत्यर्थः । तथा हि । वनानां संबन्धिनीं दावानलस्य दावानलकर्तृकां यः प्लोषो दाहः स एव विपत्तिस्तां महाम्बुदान्महतो मेघादन्योऽपरः ।. " अन्यारात्–" इत्यादिना पञ्चमी ॥ हरते किम् । अपि तु नेत्यर्थः काका व्याख्येयम् ॥

इतीरिते मन्मथमर्दनेन सुराः सुरेन्द्रप्रमुखा मुखेषु ।
सान्द्रप्रमोदाश्रुतरंगितेषु दधुः श्रियं सत्वरमाश्वसन्तः ॥ ४२ ॥

इतीति ॥ मन्मथमर्दनेन महेश्वरेण इतीत्थमीरिते उक्ते सति सुरेन्द्रप्रमुखाः सुरा देवा आश्वसन्तो विश्वसन्तः सन्तः । उज्जीवन्त इति यावत् । सान्द्राणि सघनानि यानि प्रमोदाश्रूण्यानन्दबाष्पाणि तैस्तरंगितेषु तरंगयुक्तेषु मुखेषु सत्वरं शीघ्रम् । महेश्वरवाक्यस्यात्यानन्दहेतुत्वाच्छैघ्र्यम् । श्रियं शोभां दधुर्बभ्रुः ॥

ततो गिरीशस्य गिरां विरामे जगाद लब्धेऽवसरे सुरेन्द्रः ।
भवन्ति वाचोऽवसरे प्रयुक्ता ध्रुवं फलाविष्टमहोदयाय ॥ ४३ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं गिरीशस्य हरस्य गिरां वाचां विरामे सति लब्धे प्राप्तेऽवसरे समये सुरेन्द्र इन्द्रो जगादोवाच । तथा हि । अवसरे काले प्रयुक्ताः प्रेरिताः । उक्ता इति यावत् । वाचो गिरः फलेनाविष्टः पूर्णो यो महोदयो महर्द्धिस्तस्मै तदर्थं भवन्ति ध्रुवम् ॥ क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् । तादर्थ्ये वा चतुर्थी ॥

ज्ञानप्रदीपेन तमोपहेनाविनश्वरेणास्खलितप्रभेण ।
भूतं भवद्भावि च यच्च किंचित्सर्वज्ञ सर्वं तव गोचरं तत् ॥४४॥

ज्ञानेति ॥ हे सर्वज्ञ । तमोपहेनाज्ञानहन्त्राविनश्वरेणाक्षयेनास्खलितप्रभेणास्खलितकान्तिना । अनेन विशेषणेनामन्दकान्तित्वं हि बोद्धव्यम् । अतो न पौनरुक्त्यम् । तथाभूतेन ज्ञानप्रदीपेनात्मज्ञानरूपदीपकेन भूतं व्यतीतं भवद्वर्तमानं

१ निषद्कामः. २ अरण्यस्य हर्तुं जलदादभुः किम्. ३ सान्द्रप्रमोदाः सुचिरस्मितेषु. ४ विताने. ५ लब्धावसरे. ६ सुरेशः. ७ प्रविस्पष्टफलोदयाय; प्रभाविष्टफलोदयाय. ८ सर्वत्र. ९ गोचरः.

भावि भविष्यच यत्किंचित्तत्सर्वमेव तव गोचरं ज्ञानविषयम् । अस्तीत्यर्थः । आत्मज्ञानेन त्रैकालिकस्यापि कर्मादिकस्य ज्ञातामीति भावः ॥

दुर्वारदोरुद्यमदुःसहेन यत्तारकेणामरघस्मरेण ।
तदीशतामाप्नवता निरस्ता वयं दिवोऽमी वद किं न वेत्सि ४५

दुर्वारेति ॥ हे भगवन् । दुर्वारो दुर्धर्षणीयो यो दोरुद्यमो भुजदण्डबलं तेन कारणेन दुःसहेनात एवामराणां देवानां घस्मरेण वधकेन ॥ "घस्मरो वधकेऽपि च" इति मेदिनी ॥ "सृघस्यदः क्मरच्" इति क्मरच्प्रत्ययः ॥ ईशतां स्वर्गाधीशतामाप्तवता तारकेणामी वयं दिवः स्वर्गमकाशार्थभिरस्ता निष्कामिता-स्तत्र वेत्सि किम् । अपि तु वेत्स्येव । वद ॥ वाक्यार्थः कर्म ॥

विधेरमोघं स वरप्रमादमासाद्य सद्यस्त्रिजगज्जिगीषुः ।
सुरानशेषानहकप्रमुख्यान्दोर्दण्डचण्डो मनुते तृणाय ॥ ४६ ॥

विधेरिति ॥ हे भगवन् । स तारको विधेर्ब्रह्मणः सकाशादमोघं सफलं वर-प्रसादमभिलाषानुग्रहम् ॥ "वरोऽभिलषिते वरे" इति मेदिनी ॥ आसाद्य प्रा-प्य सद्यः सहसैव दोर्दण्डाभ्यां भुजदण्डाभ्यां चण्डः प्रचण्डः । दुर्जय इति यावत् । अत एव त्रिजगतो जिगीषुर्जेता सन् । अहकप्रमुख्यानहं प्रमुखो ज्येष्ठो येषु तथा-भूतानशेषान्सर्वान्सुरान् । तृणाय तृणं मनुते मन्यते ॥ "मन्यकर्मण्यनादरे विभा-षाप्राणिषु" इति चतुर्थी सविकरणग्रहणात्तनोतियोगे चिन्त्या ॥

स्तुत्या पुरास्माभिरुपासितेन पितामहेनेति निरूपितं नः ।
सेनापतिः संयति दैत्यमेतं पुरः स्मरारातिसुतो निहन्ति ॥४७॥

स्तुत्येति ॥ हे भगवन् । पुरा पूर्वमस्माभिः स्तुत्या आराधयोपासितेनानुकू-लितेन पितामहेन ब्रह्मणा नोऽस्मान् "हे देवाः । संयति संगरे स्मराराति सुतः शां-करिः सेनापतिः सेनानीः मन्नेनं दैत्यं पुरोऽग्र निहन्ति । निहनिष्यतीत्यर्थः" ॥ "यावत्पुरानिपातयोर्लट्" ॥ इति निरूपितं कथितम् ॥

अहो ततोऽनन्तरमद्ययावत्सुदुःसहां तस्य पराभवार्तिम् ।
विषेहिरे हन्त हृदन्तशल्यमाज्ञानिवेशं त्रिदिवौकसोऽमी ॥४८॥

---

१ दोर्दुर्मद. २ तदीश नत्वाऽमरदान्निरस्ता, तदीशतामाप्नवतानिरस्ताः. ३ बत. ४ सुवर. ५ असमत्प्रमुख्यानमरानशेषान्; सुरान्स जम्भारिमुखान्प्रचण्ड; सुरान्स जम्भारिमुरारिमुख्यान्. ६ ए-नम्. ७ पुरा स्मरारातिसुतः; पुरः स्मरारेस्तनयः. ८ अकामतः; अतस्ततः. ९ सुरा अदान्तस्य पराभवार्तिम्; सुदुःसहं तस्य पराभवं तम्. १० तस्य. ११ नियोगम्.

अहो इति ॥ अहो भगवन । ततः पितामहनिरूपणादनन्तरमद्ययावद्यपर्यन्तममी त्रिदिवौकसो देवाः सुदुःसहाम् ॥ "ईषद्दुःसुषु—" इति खल् ॥ तस्य तत्कर्तृकां पराभवेन निमित्तेनार्ति पीडां हृदन्ते मनोमध्ये शल्यं तद्वदुःसहमाज्ञाया अनुशासनस्य "भारं वहते" इत्यादिकस्य निवेशं स्थापनं विषेहिरेऽसहन्त । हन्तेति दुःखे ॥

निदाघधामक्लमविक्लवानां नवीनमम्भोदमिवौषधीनाम् ।
सुनन्दनं नन्दनमात्मनो नः सेनान्यमेतं स्वयमादिश त्वम् ४९

निदाघेति ॥ हे भगवन । त्वं स्वयमेव निदाघे ग्रीष्मे यद्धाम सौरं तेजस्तेन यः क्लमः खेदो दाहलक्षणस्तेन विक्लवानां मलिनानामोषधीनां सुतरां नन्दनमानन्दकारिणं नवीनमाषाढीयमम्भोदमिव नोऽस्माकं नन्दनमानन्दकारिणं तथा सेनान्यं सेनाधिपतिमेतं पुरोवर्तिनमात्मनो नन्दनं पुत्रम् ॥ नन्द्यादित्वाल्ल्युः । युवोरन्यनादेशः ॥ आदिशानुशाधि ॥ प्रार्थनायां लोट् ॥ अस्मत्कार्यं कर्तुमिति शेषः ॥

त्रैलोक्यलक्ष्मीहृदयैकशल्यं समूलमुत्खाय महासुरं तम् ।
अस्माकमेषां पुरतो भवन्सन्दुःखापहारं युधि यो विधत्ते ॥५०॥

त्रैलोक्येति ॥ यो भवन्नन्दनस्त्रैलोक्यस्य लक्ष्म्या हृदय एकमद्वितीयं शल्यं तद्वद्दुर्भर्षं तं महासुरं तारकं युधि संगरे एषामस्माकं पुरतोऽग्रे भवन्सन् । अग्रे भूत्वेत्यर्थः । समूलं सकुटुम्बपरिवारमुत्खाय निहत्य दुःखापहारं दुःखविनाशं विधत्ते कुरुते । त्वन्नन्दनं विनास्माकं दुःखसमूहः केन निवार्येत इति भावः ॥

महाहवे नाथ तवास्य सूनोः शस्त्रैः शितैः कृत्तशिरोधराणाम् ।
महासुराणां रमणीविलापैर्दिशो दशैता मुखरीभवन्तु ॥ ५१ ॥

महाहव इति ॥ हे नाथ । महाहवे महति सङ्ग्रामेऽस्य पुरोवर्तिनस्तव सूनोः पुत्रस्य शितैस्तीक्ष्णैः शस्त्रैः करवालादिभिः कृत्तशिरोधराणां कर्तितग्रीवाणां महासुराणां दैत्यानां तारकपक्षाश्रयिणां रमणीनां विलापैर्वैधव्यप्रयुक्तप्रलापैरेता दश दिशो मुखरीभवन्तु वावदूका भवन्तु ॥ "मुखरो वावदूकेऽपि" इति मेदिनी ॥ "खमुखकुञ्जेभ्यो रः" इति रप्रत्ययः ॥

महारणक्षोणिपशूपहारीकृतेऽसुरे तत्र तवात्मजेन ।
बन्दिस्थितानां सुदृशां करोतु वेणिप्रमोक्षं सुरलोक एषः ॥५२॥

---

१ सन्नन्दनम्. २ एनम्. ३ हितयैक. ४ भविष्णुः. ५ सुधिया विधाता. ६ शरैः. ७ क्षोणिपशूपहारे. ८ वेणिप्रमोक्षम्.

अहेति ॥ हे भगवन् । तत्रासुरे तारके तवात्मजेन पुत्रेण महती या रणक्षोणिः सङ्ग्रामभूमिस्तत्र ये पशवः क्रोष्टृयादयस्तेषामुपहारीकृत उपदीकृते सति ॥ "उपहारश्चोपदायाम्" इति मेदिनी ॥ एष सुरलोको बन्दिबन्धनागारं तत्र स्थितान सुदृशां स्वरमणीनां वेणिप्रमोक्षं वेणीमोचनं करोतु ॥

इत्थं सुरेन्द्रे वदति स्मरारिः सुरारिदुश्चेष्टितजातरोषः ।
कृतानुकम्पस्त्रिदशेषु तेषु भूयोऽपि भूताधिपतिर्बभाषे ॥ ५३ ॥

इत्थमिति ॥ सुरेन्द्रे महेन्द्र इत्थं वदति सति सुरारिस्तारकस्तस्य दुश्चेष्टितमपराधजनकश्चेष्टाविशेषस्तेन हेतुना जातरोष उत्पन्नामर्षः स्मरारिर्भूतानामधिपतिर्हरः । तेषु त्रिदशेषु कृतानुकम्पो विहितदयः सन् ॥ "कृपा दयानुकम्पा स्यात्" इत्यमरः ॥ भूयोऽपि पुनरपि बभाष उवाच ॥

अहो[1] अहो देवगणाः सुरेन्द्रमुख्याः[2] शृणुध्वं वचनं ममैते[3] ।
विचेष्टते शंकर एष[4] देवः कार्याय सज्जो भवतां[5] सुताद्यैः ॥ ५४ ॥

अहो इति ॥ अहो अहो इति संबोधने ॥ संभ्रमे द्विरुक्तिः ॥ हे देवगणाः । सुरेन्द्रमुख्याः पुरंदरप्रधाना एते यूयं मम वचनं शृणुध्वं शृणुत ॥ तदेव सार्धद्वयेनाह—एष शंकरो देवः सुताद्यैः पुत्रप्रभृतिभिः । पुत्रपौत्रादिभिरित्यर्थः । भवतां युष्माकं कार्याय । कार्यं कर्तुमित्यर्थः ॥ "क्रियार्थ–" इत्यादिना चतुर्थी ॥ सज्जः सिद्धो विचेष्टते । वर्तत इत्यर्थः ॥ मम पुत्रपौत्रजनकतायामपि भवत्कार्यमेव बीजमिति भावः ॥

पुरा मयाकारि गिरीन्द्रपुत्र्याः[6] प्रतिग्रहोऽयं नियतात्मनापि ।
तत्रैष[7] हेतुः खलु तद्भवेन वीरेण यद्वध्यत[8] एष शत्रुः ॥ ५५ ॥

पुरेति ॥ हे देवाः । पुरा पूर्वं नियतात्मनापि योगिनापि मया गिरीन्द्रपुत्र्या अयं प्रतिग्रह आदानम् ॥ परिणयनमित्यर्थः । यदकारि कृतः । तत्रैष हेतुर्निमित्तम् । खलु निश्चितम् । यद्यस्मादेष शत्रुस्तारकसंज्ञकस्तद्भवेन पार्वतीजन्मना वीरेण वध्यते हन्यते । अतस्तद्भवार्थं पार्वतीपरिग्रहः कृत इति भावः । अतोऽहं भवतामुपालम्भपात्रं नेति श्लोकतात्पर्यम् ॥

अत्रोपपन्नं[9] तदमी[10] नियुज्य कुमारमेनं पृतनापतित्वे ।
निघ्नन्तु[11] शत्रुं सुरलोकमेष भुनक्तु[12] भूयोऽपि सुरैः सहेन्द्रः[13] ॥ ५६ ॥

---

१ सः. २ सुरेन्द्रमुखाः. ३ एतत्. ४ एव. ५ सकलं शुभाय; सकलैः शुभास्त्रैः. ६ गिरीशपुत्र्याः. ७ एकहेतुः. ८ हन्यते. ९ अथ. १० हतः; अतः. ११ निहन्तु; निहत्य. १२ पुनातु; लभेत. १३ सुरेन्द्रः.

अत्रेति ॥ तत्तस्मादमी भवन्तोऽत्र भवत्कार्ये उपपन्नं युक्तम् । योग्यमित्यर्थः। तथाभूतमेनं कुमारं पृतनापतित्वे सैनापत्ये नियुज्य नियुक्तं कृत्वा शत्रुं तारकं निघ्नन्तु । एतन्माहात्म्येन भवन्तस्तारकं मारयन्त्विति भावः । अत एव इन्द्रः सुरेन्द्रः सुरैः सह भूयोऽपि पुनरपि सुरलोकं स्वर्गं भुनक्तु पालयतु॥ आशिषि लोट्॥

इत्युदीर्य भगवांस्तमात्मजं घोरसंगरमहोत्सवोत्सुकम् ।
नन्दनं हिं जहि देवविद्विषं संयतीति निजगाद शंकरः ॥५७॥

इतीति ॥ शंकरः शंकरसंज्ञको भगवानिति पूर्वोक्तमुदीर्योच्चार्य घोरो भीमः॥ "घोरं भीमं भयानकम्" इत्यमरः ॥ यः संगरः सङ्ग्रामः स एव महोत्सवो महानानन्दस्तत्रोत्सुकमुत्कण्ठितमत एव नन्दनमानन्दकरम् ॥ "नन्दिग्रहि–" इति ल्युः ॥ तमात्मजं कुमारम् "हे पुत्र, संयति सङ्ग्रामे देवानामिन्द्रादीनां विद्विषं विशेषेण द्वेष्टारं तारकं जहि" ॥"हन्तेर्जः" इति हनो जादेशः ॥ इति निजगादोक्तवानि ॥ रथोद्धतावृत्तम् ॥

शासनं पशुपतेः स कुमारः स्वीचकार शिरसावनतेन ।
सर्वथैव पितृभक्तिरतानामेष एव परमः खलु धर्मः ॥ ५८ ॥

शासनमिति ॥ स कुमारः कार्तिकेयः पशुपतेः पितुर्हरस्य शासनमाज्ञामवनतेन नम्रीकृतेन शिरसा स्वीचकार । स्वीयं चकारेत्यर्थः ॥ "कृभ्वस्तियोगे" इति च्विः । "अस्य च्वौ" इतीकारः । "च्वौ च" इति दीर्घः ॥ तथाहि । सर्वथैव सर्वप्रकारेणैव पितृभक्तौ जनकश्रद्धायां रतानां सक्तानां खल्वेष एव परमो धर्मः । यदाज्ञां झटित्येव स्वीकुर्वन्तीति ॥ स्वागतावृत्तम् ॥

असुरयुद्धविधौ विबुधेश्वरे पशुपतौ वदतीति तमात्मजम् ।
गिरिजया मुमुदे सुतविक्रमे सति न नन्दति का खलु वीरसूः ॥५९॥

असुरेति ॥ विबुधेश्वरे सकलदेवस्वामिनि पशुपतौ हरे । असुरस्य तारकस्य यो युद्धविधिः सङ्ग्रामकरणं तत्र । उक्तमिति शेषः । तमात्मजं पुत्रमिति वदति सति । गिरिजया पार्वत्या मुमुदे प्रमदे । तथा हि । खलु निश्चये। सुतविक्रमे पुत्रपराक्रमे सति का वीरसूर्वीरप्रसूतिः स्त्री न नन्दति । अपि तु सर्वापि नन्दतीत्यर्थः । पुत्रविषये पराक्रमसत्त्वं परममुत्कारणं वीरसूनां भवतीति भावः ॥ द्रुतविलम्बितं वृत्तम्—"द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ" इति लक्षणम् ॥

---

१ स्वम्. २ नन्दनैहि. ३ अथ. ४ देवविद्विषः. ५ तु. ६ विबुधेश्वरः. ७ वदति प्रियमात्मजम्; वदति प्रियपुत्रकम्; वदति प्रियमातृकम्. ८ न किमु. ९ संयति.

सुरपरिवृढः प्रौढं वीरं कुमारमुमापते-
र्बलवदमरारातिस्त्रीणां दृगञ्जनभञ्जनम् ।
जगदभयदं सद्यः प्राप्य प्रमोदपरोऽभव-
द्ध्रुवमभिमते पूर्णे को वा मुदा न हि माद्यति ॥ ६० ॥

सुरेति ॥ सुराणां परिवृढः परिशास्तेन्द्रः ॥ "वृहू हिंसायाम्" । कर्तरि क्तः ॥ प्रौढमतिशयं वीरं पराक्रमशालिनं बलवान्योऽमरारातिस्तारकासुरस्तस्य स्त्रीणां दृगञ्जनस्य दृष्टिकज्जलस्य भञ्जनं भञ्जकम् ॥ कर्तरि ल्युट् ॥ मृतभर्तृकतया कज्जलधारणस्यानुचितत्वादिति भावः । अत एव जगद्भयोऽभयदमभयदातारमुमापतेर्हरस्य कुमारं पुत्रं प्राप्य सद्यः सहसा प्रमादे प्रकृष्टोन्मोदे ॥ पर आसक्तोऽभवज्जातः । तथा हि । अभिमते मनोरथे पूर्णे सति मुदा प्रीत्यानिमित्तेन को वा न माद्यति । अपि तु सर्व एवोन्मत्तो भवतीत्यर्थः ॥ अत्र सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासोऽलंकारः ॥ इदं हरिणीच्छन्दः—"रसयुगहयैर्न्सौ म्रौ स्लौ गो यदा हरिणी तदा" इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीतारामकवि-
विरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ
कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारसैनापत्यवर्णनं नाम द्वादशः सर्गः ।

त्रयोदशः सर्गः ।

प्रस्थानकालोचितचारुवेषः स स्वर्गिवर्गैरनुगम्यमानः ।
ततः कुमारः शिरसा नतेन त्रैलोक्यभर्तुः प्रणनाम पादौ ॥ १ ॥

प्रस्थानेति ॥ ततोऽनन्तरं स कुमारः कार्तिकेयः प्रस्थानकाल उचितो योग्यश्चारुश्च वेषो यस्य । तथा स्वर्गिवर्गैरिन्द्रादिदेवगणैरनुगम्यमानः सन् । नतेन शिरसा त्रैलोक्यभर्तुः शिवस्य पादौ प्रणनाम नमश्चक्रे ॥ "उपसर्गादसमासेऽपि" इति णत्वम् ॥

जहीन्द्रशत्रुं समरेऽमरेशपदं स्थिरत्वं नय वीर वत्स ।
इत्याशिषा तं प्रणमन्तमीशो मूर्धन्युपाघ्राय मुदाभ्यनन्दत् ॥ २ ॥

१ गञ्जनम्. २ त्रिलोक.

जहीति ॥ प्रणमन्तं नमस्कुर्वन्तं तं कुमारमीशो हरो मुदा प्रीत्या मूर्धन्युपाघ्राय गन्धमुपादाय "हे वीर हे वत्स। समरे युधीन्द्रशत्रुं तारकं जहि मारय। अथामरेशपदमिन्द्रपदं स्वर्गं स्थिरत्वं स्थैर्यं नय प्रापय" ॥ उभयत्राप्याशिषि लोट् ॥ इत्येवंभूतयाशिषाशीर्वादेनाभ्यनन्ददस्तौषीत् ॥

प्रह्वीभवन्नम्रतरेण मूर्ध्ना नमश्चकाराङ्घ्रियुगं स्वमातुः।
तस्याः प्रमोदाश्रुपयःप्रवृष्टिस्तस्याभवद्वीरवराभिषेकः ॥ ३ ॥

प्रह्वीति ॥ स कुमारः प्रह्वीभवन्नम्रीभवन्नम्रतरेण मूर्ध्ना ॥ अत्र प्रह्वीभवन्नित्यनेनैव मूर्ध्नो नम्रत्वे सिद्धे पुनर्विशेषणोपादानं सामान्यतोऽन्येषामङ्गानां नम्रत्वोक्तयपेक्षया मूर्ध्नि क्रियातिशयद्योतनार्थम्। पुनरुपादानेन तरब्ग्रहणाल्लिङ्गाच्च ॥ स्वमातुरङ्घ्रियुगं चरणद्वन्द्वं नमश्चकार। तस्याः पार्वत्याः संबन्धीनि यानि प्रमोदाश्रुपयांसि तेषां प्रवृष्टिर्वर्षणं तस्य कुमारस्य वीरेषु वरस्य श्रेष्ठस्य सेनापतेरित्यर्थः। तस्याभिषेक इव योऽभिषेकः सोऽभवत्। तस्य याद्दगभिषेको भवति स मात्रश्रुपयोवृष्टिरा शिरश्चरणनखपर्यन्तं प्लावयन्त्यभूदिति भावः ॥

तमङ्कमारोप्य सुता हिमाद्रेराश्लिष्य गाढं सुतवत्सला सा।
शिरस्युपाघ्राय जगाद शत्रुं जित्वा कृतार्थीकुरु वीरसूं माम् ४

तामिति ॥ सुते पुत्रे वत्सला कृपावती सा हिमाद्रेः सुता पार्वती तं पुत्रम् ॥ अस्य ल्यबन्तत्रयेण संबन्धो विधेयः ॥ अङ्कमुत्सङ्गम् ॥ "अङ्को रूपकभेदाङ्कचिह्ने रेखाजिभूषणे। रूपकांशान्तिकोत्सङ्गस्थानेऽङ्कं पापदुःखयोः" इति मेदिनी ॥ आरोप्य संस्थाप्य। तथा गाढं दृढं यथा तथा ॥ "प्रगाढः कृच्छ्रदृढयोः" इति मेदिनी ॥ प्रेति त्रित्वसंघातनिवेशनायैव। एवं विना तदलाभावात् ॥ आश्लिष्यालिङ्ग्य। तथा शिरस्युपाघ्राय च। "हे वत्स। त्वं शत्रुं तारकं जित्वा वीरं सूते सा वीरसूस्तथोक्तां मां कृतार्थीकुरु" इति जगाद। एवंविधे महति कार्ये भवता प्रतिपादिते सति त्रैलोक्यं प्रसरणशीलेन यशसा धवलीकृतं सत् "एष यदीयः पुत्रः सा कृतार्थैव" इति वर्णयिष्यतीत्यतो मत्कृतार्थत्वं सिद्धमेवेति भावः ॥

उद्दामदैत्येशविपत्तिहेतुः श्रद्धालुचेताः समरोत्सवस्य।
आपृच्छ्य भक्त्या गिरिजागिरीशौ ततः प्रतस्थेऽभि दिवं कुमारः ५

उद्दामेति ॥ ततोऽनन्तरमुद्दाम उद्भटो यो दैत्येशस्तारकस्तस्य विपत्तिर्मृत्यु-

१ युगं सः; युगाय. २ प्रपूरः; प्रवर्षः. ३ महाद्रेः. ४ आश्लिष्टगात्रम्. ५ कृतार्थां कुरु.
६ दैतेय. ७ समरोद्धुरः सः. ८ त्रिदिवम्.

स्तस्या हेतुः कारणम् । तत्कर्तेत्यर्थः । तथा समरोत्सवस्य सङ्ग्रामरूपस्योत्सवस्य ॥ "मह उद्धव उत्सवः" इत्यमरः ॥ इयं कर्मणि षष्ठी । संबन्धमात्रविवक्षितत्वात् । इह षष्ठ्यन्तस्य वृत्तिगतेनापि श्रद्धाशब्देन नित्यसंबन्धवशात्संबन्धं कृत्वा कथोगलक्षणा षष्ठी समर्थनीया ॥ केचित्तु "समरोत्सवे सः". इति विषयलक्षणसप्तम्यन्तत्वमङ्गीकृत्य पठन्ति । तत्रापि समासवृत्तिगतस्य श्रद्धालुशब्दस्य संबन्धो दुर्घट इत्यलम् ॥ श्रद्धालुर्भक्तिशीलं चेतो यस्य । सङ्ग्रामश्रद्धाधायक इत्यर्थः । एवंभूतः कुमारो भक्त्या भक्तिपूर्वकं गिरिजागिरीशौ पितरावापृच्छ्य । मया गम्यत इत्युक्त्वेत्यर्थः । दिवमभि प्रतस्थे चचाल ॥ "समवप्रवि-" इत्यात्मनेपदम् ॥

देवं महेशं गिरिजां च देवीं ततः प्रणम्य त्रिदिवौकसोऽपि ।
प्रदक्षिणीकृत्य च नाकनाथपूर्वाः समस्तास्तमथानुजग्मुः ॥ ६ ॥

देवमिति ॥ ततोऽनन्तरम् । नाकनाथपूर्वा इन्द्रप्रमुखाः समस्तास्त्रिदिवौकसो देवा अपि ॥ पूर्वोक्तकुमारप्रस्थानसमुच्चायकोऽपिशब्दः । "अपि संभावनाप्रश्नशङ्कागर्हासमुच्चये" इति विश्वः ॥ महेशं देवं गिरिजां देवीं च प्रणम्य । अथ प्रदक्षिणीकृत्य । प्रदक्षिणां परिक्रमणवशात्सव्यभागस्थां कृत्वेत्यर्थः ॥ "ऊर्यादिच्विडाचश्च" इति गतिसंज्ञकतया "कुगतिप्रादयः" इति समासत्वात् "समासेऽनञ्पूर्वे-" इति क्त्वो ल्यबादेशः ॥ तं कुमारमनु पश्चाज्जग्मुरित्यर्थः ॥

अथ व्रजद्भिस्त्रिदशैरशेषैः स्फुरत्प्रभाभासुरमण्डलैस्तैः ।
नभो बभासे परितो विकीर्णं दिवापि नक्षत्रगणैरिवोग्रैः ॥ ७ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं व्रजद्भिर्गच्छद्भिरत एव स्फुरत्प्रसरत्प्रभायाः कान्त्याः संबन्धि भासुरं दीप्यमानं मण्डलं चक्रवालं येषाम् ॥ "चक्रवालं तु मण्डलम्" इत्यमरः ॥ तैरशेषैः संपूर्णैस्त्रिदशैर्देवैर्विकीर्णं व्याप्तं नभोऽन्तरिक्षं दिवापि दिनेऽपि । उग्रैर्भासुरैर्नक्षत्रगणैर्विकीर्णमिव । बभासे ॥ भासुरत्वरूपसाधारणधर्मेण त्रिदशविकिरणविशिष्टे नभसि नक्षत्रविकिरणविशिष्टत्वोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षालंकारः ॥ ननु "उग्रः शूद्रासुते क्षत्राद्रुद्रे पुंसि त्रिषूत्कटे" इति कोशोक्त्योत्कटवाचिनोऽप्युग्रशब्दस्य कथं भासुरवाचकत्वेनेति चेत् । सत्यम् । अत्रोत्कटत्वं केनचिद्धर्मेण विवक्षितं न तु तेजसैव । कान्त्या तापेन वा सौन्दर्यादिना वोत्कटोऽधिक इत्यर्थप्रणयनात्सकृते समाधेयम् ॥

---

१ सुरेशमुख्याः सुराः. २ अभिजग्मुः. ३ सरोषैः. ४ मण्डलभासुरैः. ५ ततः. ६ हरितोऽवकाशः.

रराज तेषां व्रजतां सुराणां मध्ये कुमारोऽधिककान्तिकान्तः ।
नक्षत्रताराग्रहमण्डलानामिव त्रियामारमणो नभोऽन्ते ॥ ८ ॥

रराजेति ॥ नभोऽन्तेऽन्तरिक्षमध्ये व्रजतां गच्छतां तेषां सुराणां मध्ये कुमारः कार्तिकेयः ॥ अग्रेऽपि नभोऽन्त इत्यस्य संबन्धः कार्यः ॥ नक्षत्राण्याश्विन्यादीनि, ताराः सप्तविंशतिव्यतिरिक्ताः, ग्रहाः सूर्यादयो नव, तेषां मण्डलानां गोलानां मध्ये त्रियामारमणश्चन्द्र इव । रराज । यतोऽधिककान्त्या कान्तो मनोहरः । नक्षत्राणां मध्ये यथा चन्द्र एव शोभते तथा देवानां मध्ये कुमार एव शुशुभ इत्यर्थः ॥ पूर्णोपमालंकारः ॥

गिरीशगौरीतनयेन सार्धं पुलोमपुत्रीदयितादयस्ते ।
उत्तीर्य नक्षत्रपथं मुहूर्तात्प्रपेदिरे लोकमथात्मनीनम् ॥ ९ ॥

गिरीशेति ॥ अथ पुलोमपुत्री शची तस्या दयित इन्द्रः स आदिर्येषां तथाभूतास्ते देवा गिरीशगौरीतनयेन ॥ ननु गिरीशगौर्योरेकतरेण सिद्धिरिति चेत् । सत्यम् । उभयगतवीर्याश्रयीभूतत्वेन कुमारवीर्याधिक्यस्य द्योतनार्थमुभयोर्ग्रहणमिति समाधातव्यम् ॥ सार्धं मुहूर्तात्क्षणमात्रेणैव नक्षत्रपथमाकाशमुत्तीर्योल्लङ्घ्यात्मनीनमात्मने हितम् ॥ "तस्मै हितम्" इत्यधिकारस्थेन "आत्मन्विश्वजन–" इत्यादिना खः ॥ तथाभूतं लोकं स्वर्गं प्रपेदिरे प्रापुः ॥ "लोकस्तु भुवने जने" इत्यमरः ॥

ते स्वर्गलोकं चिरकालदृष्टं महासुरत्रासवशंवदत्वात् ।
सद्यः प्रवेष्टुं न विषेहिरे तंत्क्षणं व्यलम्बन्त सुराः समग्राः १०

त इति ॥ ते समग्राः सुरा महासुरात्तारकाद्यस्त्रासो भयं तस्य वशंवदत्वादधीनत्वाद्धेतोः । चिरकालेन बहुसमयेन दृष्टं स्वर्गलोकं सद्यः सहसा प्रवेष्टुं न विषेहिरे न शेकुः । तर्हि किं तु क्षणं व्यलम्बन्त । कालं चिक्षिपुरित्यर्थः । अन्योऽपि सभये स्वगृहेऽपि सद्यः प्रवेष्टुं न शक्नोति किं तु विलम्बते तद्वदिति भावः ॥

पुरो भव त्वं न पुरो भवामि नाहं पुरोगोऽस्मि पुरःसरस्त्वम् ।
इत्थं सुरास्तत्क्षणमेव भीताः स्वर्गं प्रवेष्टुं कलहं वितेनुः ॥ ११ ॥

पुर इति ॥ तत्क्षणम् ॥ "कालाध्वनोः–" इति द्वितीया ॥ प्रवेशसमय इ-

१ अधिककान्तकान्तिः. २ दयितः. ३ अन्तः. ४ मुहूर्तम्. ५ अथो मुनीनाम्. ६ तम्. ७ तम्. ८ समस्ताः. ९ पुरोऽस्त तत्त्वम्. १० वः. ११ पुरः सर त्वम्. १२ द्विषा तेन हते स्ववधे स्वर्गे; द्विषा तेन हता मिथस्ते स्वर्गं.

र्थः । भीता अतस्तारकावस्थानशङ्कया सभयाः सुराः स्वर्गं प्रवेष्टुम् " त्वं पुरोऽग्रे भव । अहं पुरो न भवामि, किं तु त्वमेव भव । अहं पुरोगो नास्मि न भवामि । त्वं पुरःसरो भव " इत्थमेवंभूतं कलहं विग्रहं वितेनुः । चक्रुरित्यर्थः ॥ अस्मीत्यहमर्थकमव्ययम् । सर्वेषां त्रिधाभूततया न कोऽप्यन्तः प्रवेष्टुं शशाक । किं तु तत्रैव कलहायमानास्तस्थुरिति भावः ॥

सुरालयालोकनकौतुकेन मुदा शुचिस्मेरविलोचनास्ते ।
दधुः कुमारस्य मुखारविन्दे दृष्टिं द्विषत्साध्वसकातरान्ताम् ॥ १२ ॥

सुरालयेति ॥ सुरालयस्य स्वर्गस्य यदालोकनं तेन यत्कौतुकमानन्दस्तेन निमित्तेन शुचीनि शुद्धानि स्मेराणि समन्दहासानि च विलोचनानि येषां तथाभूतास्ते देवा द्विषत्साध्वसेन तारकशत्रुभयेन कातरान्तां भीतप्रान्ताम् । भयाच्चकतरलत्वादियुतामित्यर्थः । तथाभूतां दृष्टिं नेत्रं मुदा प्रीत्या । प्रमादेनेति यावत् । उपलक्षिते कुमारस्य मुखारविन्दे वदनकमले दधुः । दुर्घटप्रवेशोपायोपदेशापेक्षयेति भावः ॥ कुमारो बालोऽपि सन्न भीत इति मुदेति विशेषणेन व्यज्यते ॥

सहेलहासच्छुरिताननेन्दुस्ततः कुमारः पुरतो भविष्णुः ।
स तारकापातमपेक्षमाणो रणप्रवीरो हि सुरानवोचत् ॥ १३ ॥

सहेलेति ॥ ततो दृष्टिपातानन्तरं रणे प्रकृष्टं वीरोऽत एव तारकस्यापातं युद्धार्थमागमनमपेक्षते सोऽपेक्षमाणः । प्रतीक्षमाण इत्यर्थः । अत एव पुरतोऽग्रतो भविष्णुः स कुमारः कार्तिकेयः सहेलः सक्रीडो यो हासस्तेन च्छुरिताननेन्दुर्मिश्रितमुखचन्द्रः सन् । किंचिद्विहस्येत्यर्थः । हि निश्चितम् । सुरानवोचज्जगाद ॥

भीत्यालमद्य त्रिदिवौकसोऽमी स्वर्गं भवन्तः प्रविशन्तु सद्यः ।
अत्रैव मे दृक्पथमेतु शत्रुर्महासुरो वः खलु दृष्टपूर्वः ॥ १४ ॥

भीत्येति ॥ भो त्रिदिवौकसो देवाः । अद्य संप्रति भीत्या भयेनालम् । न भेतव्यमित्यर्थः । किं त्वमी भवन्तः सद्यः सहसैव स्वर्गं प्रविशन्तु । स्वर्गप्रवेशे भयहेतुको विलम्बो न विधेय इति तात्पर्यम् । सद्यः सपदि । तत्क्षणमित्यर्थः । अथ रोषादाह—पूर्वं दृष्टो दृष्टपूर्वः ॥ " राजदन्तादिषु " इति प्राक्प्रयोगार्हस्य पूर्वशब्दस्य परः प्रयोगः ॥ संभवानुरोधाद्भवद्भिरिति लभ्यते ॥ ननु व इत्यनेनैव सिद्धिरिति चेन्न । " नलोक– " इति षष्ठीनिषेधात् ॥ तथा वो युष्माकं शत्रु-

१ सुरलय. २ शुचिस्मेरविलोचनस्य; सविस्मेरविलोचनान्ताः. ३ कातरास्ते; कातरान्ते. ४ उद्धुरित; उच्छुरित. ५ निविष्टः. ६ अवेक्षमाणः. ७ अभि. ८ यः. ९ कालदष्टः.

र्द्दृष्टा महासुरस्तारकोऽत्रैव स्वर्ग एव मे मम दृक्पथं दृग्गोचरत्वमेतु प्राप्नोतु ॥ दृक्पथमिति "ऋक्पूरब्धूः–" इति समासान्तोऽप्रत्ययः ॥

स्वर्लोकलक्ष्मीकचकर्षणाय दोर्मण्डलं वल्गति यस्य चण्डम् ।
इहैव तच्छोणितपानकेलिमह्नाय कुर्वन्तु शरा ममैते ॥ १५ ॥

स्वर्लोकेति ॥ स्वर्लोकस्य लक्ष्म्याः कचाः केशास्तेषां कर्षणाय । लक्ष्मीकेशानां हरणं कर्तुमित्यर्थः ॥ "तुमर्थात्" इति चतुर्थी ॥ चण्डं प्रचण्डं यस्य तारकस्य दोर्मण्डलं भुजमण्डलं वल्गति चलति । तस्य तारकस्य यच्छोणितं रुधिरं तस्य पानं तदेव केलिः क्रीडा तां कर्मभूतामेते मम शरा अह्नाय झटिति ॥ "द्राग्झटित्यञ्जसाह्नाय" इत्यमरः ॥ इहैव कुर्वन्तु । तं विनाशयन्त्वित्यर्थः ॥

शक्तिर्ममासावहतप्रचारा प्रभावसारा सुमहःप्रसारा ।
स्वर्लोकलक्ष्म्या विपदावहारेः शिरो हरन्ती दिशतान्मुदं वः १६

शक्तिरिति ॥ अहतप्रचाराऽगर्वाघ्रतर्गतिः । तथा प्रभावः सामर्थ्यं स एव सारो यस्याः । सुतरां महसस्तेजसः प्रसारो मण्डलं यस्याः । अतितेजस्विनीत्यर्थः । स्वर्लोकलक्ष्म्या या विपदा तस्या अवहा । किं तु सुखदेत्यर्थः । तथारेः प्रतिकूलस्य शिरः शीर्षं हरन्ती । असौ मम शक्तिरायुधं वो युष्माकं मुदं प्रीतिं दिशताद्दद्यात् ॥ आशिषि लोट् ॥

इत्यन्धकारातिसुतस्य दैत्यवधाय युद्धोत्सुकमानसस्य ।
सर्वं शुचिस्मेरमुखारविन्दं गीर्वाणवृन्दं वचसाननन्द ॥ १७ ॥

इतीति ॥ दैत्यवधाय दैत्यवधं कर्तुं युद्ध उत्सुकमानसस्योत्कण्ठितचेतसोऽन्धकारातिसुतस्य शिवपुत्रस्य कुमारस्य संबन्धिना । इति पूर्वोक्तेन वचसा सर्वं गीर्वाणवृन्दं देवसमूहः शुचि शुद्धं स्मेरं समन्दहासं मुखारविन्दं मुखकमलं यस्य तथाभूतं सदाननन्द जहर्ष ॥

सान्द्रप्रमोदात्पुलकोपगूढः सर्वाङ्गसंफुल्लसहस्रनेत्रः ।
तस्योत्तरीयेण निजाम्बरेण निरुञ्छनं चारु चकार शक्रः ॥ १८ ॥

सान्द्रेति ॥ सान्द्रप्रमोदाद्घनानन्दाद्धेतोः पुलकै रोमाञ्चैरुपगूढ आश्लिष्टः ॥ "पुलकः कृमिभेदेऽश्मभेदे च मणिदोषके । रोमाञ्चे हरिताले गजान्नपिण्डे च

१ स्वर्गैकलक्ष्मी. २ प्रस्य बलातिचण्डम्. ३ सुमहाप्रसारा. ४ लक्ष्मी. ५ सहारिशिरः; सहारेः शिरः. ६ दिशतां सुखम्. ७ बद्धोत्सवमानसस्य. ८ सुविस्मेर. ९ ननन्द. १० सान्द्रप्रमोदः. ११ संलग्न. १२ निर्मञ्छनम्; निरूहणम्; निरुञ्छनम्.

गन्धके" इति मेदिनी ॥ तथा सर्वेष्वङ्गेषु संफुल्लानि सहस्रनेत्राणि यस्य । यतः । सहस्राक्षस्तथाभूतः शक्र इन्द्रस्तस्य कुमारस्योत्तरीयेण संव्यानेन ॥ "संव्यानमुत्तरीयं स्यात्" इत्यमरः ॥ तथा निजाम्बरेण निरुच्छनं परिवर्तनं चाक चकार । भ्रातृभावायान्योन्यवस्त्रग्रहणं चक्रतुरित्यर्थः । तदुक्तं मेदिन्याम्—"निरुच्छनं बन्धुतायै वाससः परिवर्तनम्" इति । लोकेऽपि भ्रातृतायै परस्परस्योष्णिगबन्धनव्यवहारस्तद्वदत्रापीति । अनुशासने सामान्यतो वासोग्रहणेन प्रकृत उत्तरीयग्रहणं संगच्छते । लोकव्यवहारस्तु संप्रदायसिद्धः । उर्ष्णीह विशेषश्रेष्ठ्योपलम्भ एव व्यवहारमूलमिति मन्तव्यम् ॥

घनप्रमोदाश्रुतरंगिताक्षैर्मुखैश्चतुर्भिः प्रचुरप्रसादैः ।
अथो अचुम्बद्विधिरादिवृद्धः षडाननं षट्सु शिरःसु चित्रम् ॥ १९ ॥

घनेति ॥ अथो अनन्तरमाद्योर्हरिहरयोर्वृद्धो महान्विधिर्ब्रह्मा । घनः सान्द्रः ॥ "घनं स्यात्कांस्यतालादिवाद्यमध्यमनृत्ययोः । ना मुस्तादौ घनाङ्गेषु विस्तारे लोहमुद्गरे । त्रिषु सान्द्रे च दृढार्थे" इति मेदिनी ॥ यः प्रमोदो हर्षस्तेन निमित्तेन यदश्रु नेत्रपयस्तेन तरंगितानि संजाततरंगाणि ॥ "तारकादिभ्य इतच्" ॥ अक्षीणि नेत्राणि येषां तैः । हर्षवशादुद्गताश्रुभिरित्यर्थः । तथा प्रचुरप्रसादैरधिकप्रसन्नतायुक्तैश्चतुर्भिर्मुखैः षट्सु शिरःसु मध्ये षडाननं कुमारं चुचुम्बे पस्पर्श । इति चित्रं विस्मयः । चतुर्भिर्मुखैः षण्णां मुखानां यौगपद्येन स्पर्शासंभवात् । परिहारस्तु प्रत्येकं षट्सु चतुर्भिश्चुम्बनेन संधेयः ॥

तं साधु साध्वित्यभितः प्रशम्य मुदा कुमारं त्रिपुरासुरारेः ।
आनन्दयन्वीर जयेति वाचा गन्धर्वविद्याधरसिद्धसंघाः ॥ २० ॥

तमिति ॥ गन्धर्वा देवगायकाः, विद्याधराः, सिद्धाश्च देवविशेषाः, एषां संघाः समुदायाः ॥ कर्तारः ॥ तं त्रिपुरासुरस्यारेः शिवस्य कुमारं पुत्रं मुदा प्रीत्या निमित्तेन साधु साध्वित्यभितः संमुखत्वेन प्रशम्य स्तुत्वा "हे वीर, त्वं जय शत्रोः सकाशाज्जयं प्राप्नुहि" इत्येवंभूतया वाचानन्दयन्नानन्दितमकुर्वन् ॥

दिव्यर्षयः शत्रुविजेष्यमाणं तमभ्यनन्दन्किल नारदाद्याः ।
निरुच्छनं चक्रुरथोत्तरीयैश्चामीकरीयैर्निजवल्कलैश्च ॥ २१ ॥

दिव्यर्षय इति ॥ नारदाद्या नारदप्रमुखा दिव्या दिवि भवा ऋषयः ॥

१ परिप्लुताक्षैः. २ प्रमोदः. ३ क्रमाच्चुचुम्बे. ४ मुखेषु. ५ हर्षान्. ६ सुसाधु. ७ तस्य वचो वरार्थम्. ८ समभ्यनन्दन्; तदभ्यनन्दन्. ९ निर्मञ्छनम्; निरुञ्छनम्. १० नववल्कलैः.

" शुमागवाशुदक " इति यत् ॥ भर्तुं तारकं विजेष्यमाणं जेष्यन्तं तं कुमारमभ्यनन्दंस्तुष्टुवुः किल । अथानन्तरं चामीकरीयैः सौवर्णैरुत्तरीयैर्वस्त्रैः । तथा निर्जैर्वल्कलैश्च निरुच्छनं बन्धुतायै वासःपरिवर्तनं चक्रुः ॥ निरुच्छनं पूर्वमेव निर्णीतम् ॥

ततः सुराः शक्तिधरस्य तस्यावष्टम्भतः साध्वसमुत्सृजन्तः ।
उत्सेहिरे स्वर्गमनन्तशक्तेर्गन्तुं वनं यूथपतेरिवेभाः ॥ २२ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं शक्तिरायुधविशेषस्तां धरतीति तथोक्तस्य तस्य कुमारस्य ॥ " शक्तिरस्त्रान्तरे शौर्ये उत्साहादौ बले स्त्रियाम् " इति मेदिनी ॥ अवष्टम्भत आश्रयतः ॥ " अवष्टम्भः सुवर्णे च स्तम्भप्रारम्भयोरपि " इति मेदिनी ॥ अत्र स्तम्भशब्देनाश्रयो लक्षितः । स्तम्भस्याश्रयमिति तत्त्वात् ॥ साध्वसं भयम् ॥ " भीतिर्भीः साध्वसं भयम् " इत्यमरः ॥ उत्सृजन्तस्त्यजन्तः सुरा देवाः । अनन्तशक्तेरपारशौर्यस्य यूथपतेर्गजराजस्यावष्टम्भत इभा गजा वनमिव । स्वर्गं गन्तुं प्रवेष्टुमुत्सेहिरे उत्साहं चक्रुः ॥ अनन्तशक्तेरिति विशेषणं कुमारेऽपि योजनीयम् ॥

अथाभिपृष्ठं गिरिजासुतस्य पुरंदरारातिवधं चिकीर्षोः ।
सुरा निरीयुस्त्रिपुरं दिधक्षोरिव स्मरारेः प्रमथाः समन्तात् ॥ २३ ॥

अथेति ॥ अथोत्साहानन्तरं सुराः पुरंदरस्येन्द्रस्यारातेस्तारकस्य वधं मृत्युं चिकीर्षोः कर्तुमिच्छोर्गिरिजासुतस्य कुमारस्याभिपृष्ठं पृष्ठसंमुखं त्रिपुरं दैत्यं दिधक्षोर्दग्धुमिच्छोः ॥ " दह भस्मीकरणे " धातोः " इच्छार्थे सनि सन्यङोः " इति द्वित्वे " सनाशंसभिक्ष उः " इत्युप्रत्ययः ॥ स्मरारेः शिवस्याभिपृष्ठं प्रमथा इव । स्थिताः समन्तान्नगर्या निर्जग्मुः । अन्तर्विविशुरित्यर्थः ॥

सुराङ्गणानां जलकेलिभाजां प्रक्षालितैः संततमङ्गरागैः ।
प्रपेदिरे पिञ्जरवारिपूरां स्वर्गौकसः स्वर्गधुनीं पुरस्तात् ॥ २४ ॥

सुराङ्गणानामिति ॥ स्वर्गौकसो देवाः पुरस्तादग्रे जलकेलिभाजां जलक्रीडासक्तानां सुराङ्गणानामप्सरसां संततं निरन्तरं प्रक्षालितैरङ्गरागैः कुङ्कुमादिरचितैः पिञ्जरवारिपूरां पीतजलप्रवाहां स्वर्गधुनीं मन्दाकिनीं प्रपेदिरे प्रापुः ॥ सुराङ्गणानामिति " कुर्मति च " इति णत्वम् ॥

१ उत्त्यजन्तः. २ अनन्तशक्त्यै. ३ अभिपृष्ठे. ४ जयम्. ५ सुराङ्गनानाम्.

अथ चतुर्भिस्तामेव विशिनष्टि—दिग्दन्तिनामित्यादिभिः ॥

दिग्दन्तिनां वारिविहारभाजां कराहतैर्भीमतरैस्तरंगैः।
आप्लावयन्तीं मुहुरालवालश्रेणिं तरूणां निजतीरजानाम् २५

तत्र दिग्दन्तीति ॥ किंभूतां स्वर्गधुनीम्। वारिणि विहारभाजां क्रीडतां दिग्दन्तिनामैरावतादीनां करैः शुण्डादण्डैः ॥ "करो वर्षोपले पाणौ रश्मौ प्रत्ययशुण्डयोः" इति मेदिनी ॥ आहतैस्ताडितैरत एव भीमतरैरतिशयभयानकैस्तरंगैः कल्लोलैः कृत्वा निजतीरजानामात्मीयतटोत्पन्नानां तरूणां वृक्षाणां संबन्धिनीमालवालानां मूलस्थलीनां श्रेणिम् ॥ "श्रेणिः स्त्रीपुंसयोः पङ्क्तौ समाने शिल्पिसंहतौ" इति मेदिनी ॥ मुहुर्वारंवारम् ॥ "मुहुः पुनः पुनः शश्वत्" इत्यमरः ॥ आप्लावयन्तीं सेचयन्तीम् ॥

लीलारसाभिः सुरकन्यकाभिर्हिरण्मयीभिः सिकताभिरुच्चैः।
माणिक्यगर्भाभिरुपाहिताभिः प्रकीर्णतीरां वरवेदिकाभिः॥२६॥

लीलेति ॥ पुनः किंभूताम्। लीलायां क्रीडायां रसः प्रीतिर्यासां ताभिः सुराणां कन्यकाभिः पुत्रीभिः। तथा हिरण्मयीभिः सौवर्णीभिः सिकताभिर्वालुकाभिः। तथा माणिक्यगर्भाभिर्मणिर्खचितमध्याभिः। तथोपाहिताभिर्निर्मिताभिः। न त्वकृत्रिमाभिः। तथोच्चैर्महतीभिर्वराः श्रेयस्यो या वेदिकास्ताभिश्च प्रकीर्णतीरां व्याप्तसैकताम् ॥

सौरभ्यलुब्धभ्रमरोपगीतैर्हिरण्यहंसावलिकेलिलोलैः।
चामीकरीयैः कमलैर्विनिद्रैश्च्युतैः परागैः परिपङ्कतोयाम्॥२७॥

सौरभ्येति ॥ पुनः किंभूताम्। सौरभ्ये सौगन्ध्ये लुब्धा लम्पटा ये भ्रमरा द्विरेफास्तैरुपगीतैः। गुञ्जारितैरित्यर्थः। हिरण्यस्य सुवर्णस्य ये हंसा मरालास्तेषामावल्यः पङ्क्तयस्तासां केलिः क्रीडा तया निमित्तेन लोलैश्चलैश्चामीकरीयैः सौवर्णैर्विनिद्रैर्विदलितैः कमलैरुपलक्षिताम्। अत एव च्युतैः कमलेभ्यो भ्रष्टैः परागैः सुमनोरजोभिः ॥ "परागः सुमनोरजः" इत्यमरः ॥ परिपङ्कं परितः पीतं तोयं जलं यस्यास्तथोक्ताम् ॥

---

१ विहारलीलाम्. २ भीमवराहयथैः। आगामयस्सादरमद्रिपुत्रीमहेशपुत्राय पुरः पुरोगाः। स कार्तिकेयः पुरतः परीतो वियच्चरैर्लोलतरैस्तरंगैः. ३ श्रेणीः; श्रेणीम्. ४ गृहनीरजानाम्. ५ लोलालसाभिः. ६ हिरण्यहंसाभिरुताभिः; हिरण्यनाभिः सिकताभिः. ७ उपोहिताभि.. ८ अवकीर्णैः ९ परिपिञ्जतोयाम्.

कुतूहलाद्द्रष्टुमुपागताभिस्तीरे[1]स्थिताभिः सुरसुन्दरीभिः[2]।
अभ्यूर्मिराजि[3] प्रतिबिम्बिताभिर्मुदं दिशन्तीं व्रजतां जनानाम्॥२८॥

कुतूहलादिति ॥ द्रष्टुं कुतूहलात्कौतुकात् । आनन्दादिति यावत् । उपागताभिरागताभिः । अत एव तीरस्थिताभिः । अत एवाभ्यूर्मिराजि । ऊर्मिराजाविल्यभ्यूर्मिराजि तरङ्गमध्ये प्रतिबिम्बिताभिः सुरसुन्दरीभिर्देवाङ्गनाभिर्निमित्तेन व्रजतां गच्छतामपि जनानां मुदं दिशन्तीं ददतीम् । एकासामप्यप्सरसां प्रतिबिम्बवशादनेकधा दृश्यमानत्वादुक्ता प्रीतिजनकतेति भावः ॥

ननन्द सद्यश्चिरकालदृष्टां विलोक्य शक्रः[4] सुरदीर्घिकां ताम्।
अदर्शयत्सादरमद्रिपुत्रीमहेशपुत्राय ततः पुरोगः[5]॥ २९ ॥

ननन्देति ॥ शक्र इन्द्रश्चिरकालेन बहुकालेन दृष्टां तां सुरदीर्घिकां मन्दाकिनीं विलोक्य सद्यो झटिति ननन्द जहर्ष । अतिरमणीयं वस्तु चिरकालदृष्टं सद्यः प्रीतिजनकं भवतीति भावः । ततोऽनन्तरमद्रिपुत्रीमहेशयोः पुत्राय कुमाराय सादरं यथा तथा पुरोगः सन्नदर्शयत् ॥

स कार्तिकेयः पुरतः[6] परीतः सुरैः समस्तैः सुरनिम्नगां ताम्।
अपूर्वदृष्टामवलोकमानः[8] सविस्मयः[9] स्मेरविलोचनोऽभूत्॥३०॥

स इति ॥ समस्तैः सुरैः परीतो व्याप्तः स कार्तिकेयः कुमारः । अपूर्वदृष्टाम् । अधुनैव दृष्टामित्यर्थः । तां सुरनिम्नगां पुरतोऽग्रेऽवलोकमानः सन्सविस्मयः साश्चर्यः स्मेरविलोचनः समन्दहासनेत्रश्चाभूत् ॥

उपेत्य तां तत्र किरीटकोटि[10]न्यस्ताञ्जलिर्भक्तिपरः कुमारः।
गीर्वाणवृन्दैः प्रणुतां[11] प्रणुत्य नम्रेण[12] मूर्ध्ना मुदितो ववन्दे॥३१॥

उपेत्येति ॥ भक्तिपरो भक्तिप्रवीणः कुमारः कार्तिकेयो गीर्वाणवृन्दैर्देवसमूहैः प्रणुतां प्रकर्षेण स्तुताम् ॥ "णु स्तुतौ" इति धातोः कर्मणि क्तः ॥ तां मन्दाकिनीं तत्रोपेत्य । तत्समीपं गत्वेत्यर्थः । किरीटकोटौ मुकुटाग्रे ॥ "कोटिः स्त्री धनुषोऽग्रेऽस्रौ" इति मेदिनी ॥ अत्राग्रशब्दस्य धनुःशब्दोपलक्षिततया सर्वेषामग्रवाचकत्वं बोध्यम् ॥ न्यस्तोऽञ्जलिर्येन तथाभूतः सन । प्रणुत्येडयित्वा मुदितो मुमुदे ॥ इदं कृदन्तरूपं क्रियापदम् ॥ तथा नम्रेण मूर्ध्ना शिरसा ववन्दे नमश्चक्रे ॥

१ तीरे स्थिताभिः, २ सुरकन्यकाभिः. ३ अभ्यूर्मिराज्ञीः; अभ्यूर्मिराजि. ४ शक्रः. ५ सद्यः. ६ पुरः. ७ पुरोग्रः. ८ इव लोकमानः. ९ सविस्मय. १० रत्नकिरीट. ११ प्रणताम्. १२ नमितः; प्रणतः.

प्रणर्तितस्मेरसरोजराजिः पुरः परीरम्भमिलन्महोर्मिः ।
कपोलपालिश्रमवारिहारी भेजे गुहं तं सरितः समीरः ॥ ३२ ॥

प्रणर्तितेति ॥ प्रणर्तिता कम्पिता स्मेरसरोजानां विकसितकमलानां राजिर्माला येन । अनेन सौगन्ध्योक्तिः । तथा परीरम्भेणाश्लेषेण मिलन्त आत्मनि मिश्रीभवन्तो महोर्मयो यस्य । अनेन शैत्योक्तिः । कपोलपाल्याः । कपोलरूपलताग्रस्येत्यर्थः ॥ "पालिः कर्णे लताग्रेऽश्रौ" इति विश्वः ॥ श्रमेण यद्वारि स्वेदस्तस्य हारी । अनेन मान्द्योक्तिः । अन्यथा श्रमहृतेरसंभवः । एवंभूतः सरितो मन्दाकिन्याः समीरः पवनः पुरोऽग्रे स्थितं तं गुहं स्वामिकार्तिकम् । यद्वा । पुरोऽग्रे भेजे सिषेवे ॥

ततो व्रजन्नन्दननामधेयं लीलावनं जम्भजितः पुरस्तात् ।
विभिन्नभग्नोद्धृतशालसंघं प्रेक्षांचकार स्मरशत्रुसूनुः ॥ ३३ ॥

तत इति ॥ ततो गङ्गावलोकनानन्तरं व्रजंश्चलन्स्मरशत्रुसूनुः कुमारः पुरस्तादग्रे विभिन्नो विदारितः । बाणैः शतरन्ध्रीकृत इति तात्पर्यार्थः । तथा भग्न आमर्दितो मूलं विनोपर्येव शतशकलीकृत उद्धृत उत्पाटितश्च शालसंघो यस्य तत् ॥ "शालो हाले मत्स्यभेदे शालकस्तत्प्रभेदयोः । शालद्रुस्कन्धशाखायां शालेति परिकीर्तिता" इति मेदिनी ॥ नन्दननामधेयं नन्दनसंज्ञकम् ॥ "नन्दनं वनम्" इत्यमरः ॥ जम्भजित इन्द्रस्य लीलावनमुपवनं प्रेक्षांचकार ददर्श ॥ इजादेश्चेत्याम् ॥

सुरद्विषोपप्लुतमेवमेतद्वनं बलस्य द्विषतो गतश्रि ।
इत्थं विचिन्त्यारुणलोचनोऽभूद्भ्रूभङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखः स कोपात् ३४

सुरद्विषेति ॥ स कुमारः । एतत्पुरोवर्ति बलस्य द्विषत इन्द्रस्य ॥ अत्र "नलोक—" इत्यादिना षष्ठीनिषेधेऽपि "द्विषः शतुर्वा" इति विकल्पात्षष्ठी ॥ वनमुपवनं सुरद्विषा तारकेणैव न केनापि । यथा तारकेणोपद्रुतं तथा न केनापीत्यवधारणार्थैकवकारेण ध्वन्यते ॥ "एव प्रकारोमकयोरङ्गीकारावधारणे" इति विश्वः ॥ अभितः सर्वतः । उपप्लुतमुपद्रुतमत एव गतश्रि नष्टशोभमित्थं विचिन्त्य कोपादरुणे लोचने यस्य तथा भ्रूभङ्गेन दुष्प्रेक्ष्यं दुर्दर्शं मुखं यस्य तथोक्तश्चाभूत् । महतां सति स्वामिन्परदुःखं महादुःखावहं भवतीति भावः ॥

---

१ मपाटित. २ स्वःसरितः. ३ जवात्. ४ वज्रभृतः. ५ उन्नतशाखि. ६ एव. ७ दुष्प्रेक्ष्यमुखः. ८ च.